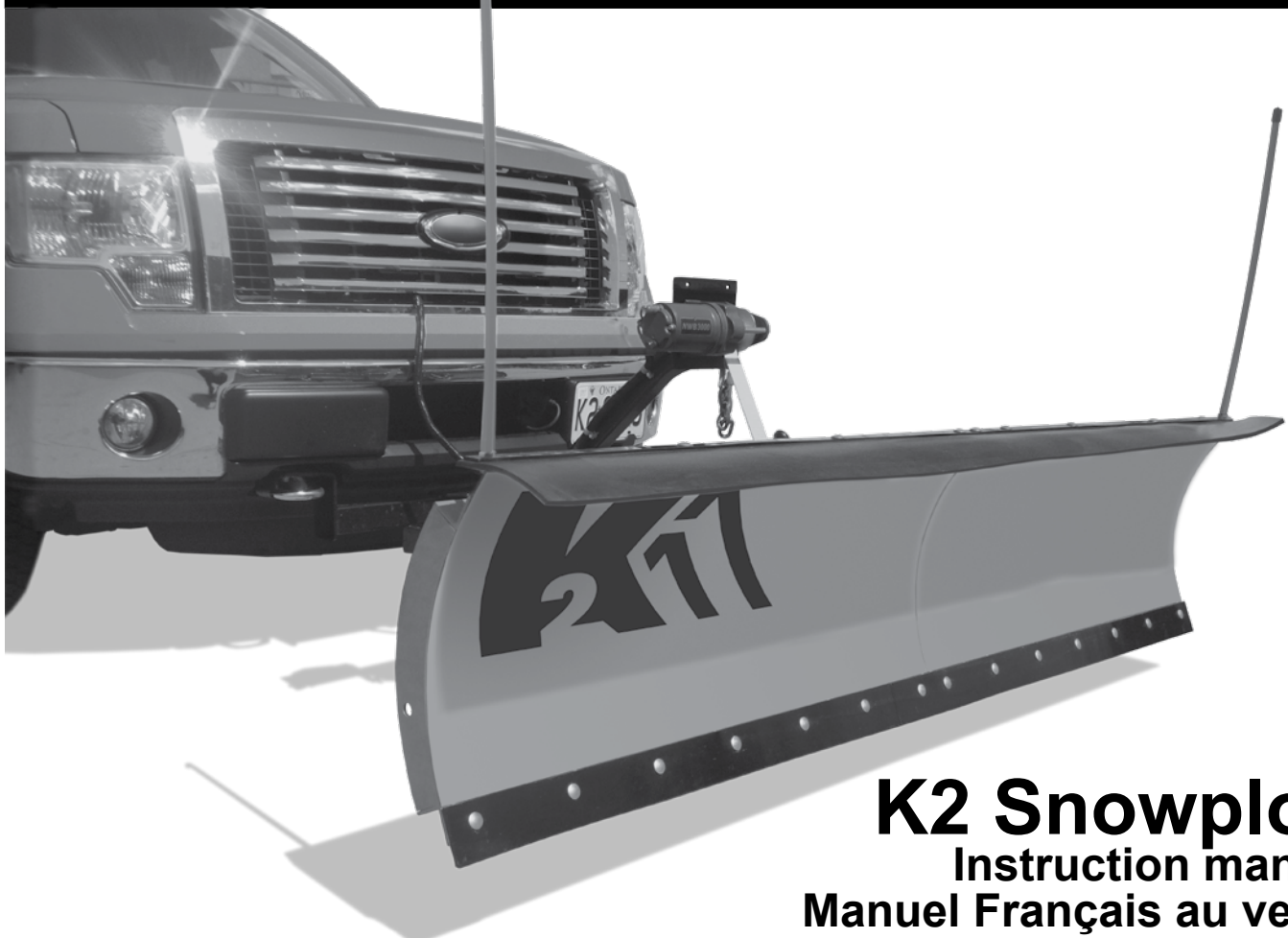




**Model:**

**RASP8219**  
**RASP8219-3**  
**STSP8422**  
**STSP8422-3**  
**SUSP8826**  
**SUSP8826-3**

**DETAIL MERCHANDISING INC.**



**K2 Snowplow**  
**Instruction manual**  
**Manuel Français au verso**

**QUESTIONS? 1(888) 277-6960**

Our Customer Service staff are ready to provide assistance. If a part is damaged or missing, replacement parts can be shipped from our facility.

For immediate help with assembly, or for additional product information, call our North American toll-free number:  
1(888) 277-6960.

**SAVE THIS MANUAL**

You will need this manual for safety instructions, operating procedures, and warranty.  
Put it and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

# TABLE OF CONTENTS

Important Safe Operating Practices .....	En.3
General.....	En.3
Personal Safety .....	En.3
Snow Plow.....	En.4
Vehicle .....	En.4
Driving .....	En.5
Preparation .....	En.5
Operating Safety.....	En.6
Specifications .....	En.6
Vehicle Requirements.....	En.7
Functional Description .....	En.8
Snowplow Assembly.....	En.9
Electrical Installation.....	En.12
Operating Procedures .....	En.13
Operation.....	En.13
Plowing Instructions.....	En.14
Detaching The Snowplow.....	En.16
Troubleshooting.....	En.16
Maintenance.....	En.17
Pre-Season Vehicle Maintenance .....	En.18
Warranty .....	En.18
Parts List.....	En.19
Schematic Drawing.....	En.20

## THANK YOU FOR PURCHASING A K2 PLOW!

This snowplow is designed for residential snow removal.

Please remember to use the right tool for the job at hand. Avoid overtaxing your snowplow.

Take care using it to clear thick, heavy (wet) snow.

Your K2 snowplow not intended to clear the snow deposits created by large municipal or commercial snowplows, which contain heavy compacted, frozen lumps of snow and ice, and could damage the plow and vehicle.

If you have any questions or problems with your Detail Merchandising K2 snowplow, including set-up difficulties, broken or missing parts, etc.), do not return with it to the store. Please call our toll-free service line at 1(888) 277-6960 to speak to a technician.

K2, Detail Merchandising Inc., 1080 Clay Avenue Unit #2, Burlington, Ontario, L7L 0A1 Canada

We reserve the right to change product design and specifications without notice or obligation.

# IMPORTANT SAFE OPERATING PRACTICES



**IMPORTANT:** Read safety rules and instructions carefully before operating this equipment.



**CAUTION: SAFETY FIRST**— Read this manual carefully before operating your snowplow. We recommend that you read this manual completely so that you are fully aware of all important safety recommendations. Record your serial number.



**DANGER:** This equipment was built to be operated according to the rules for safe operation in this manual. As with any type of power equipment, carelessness or error on the part of the operator can result in serious injury. This machine is capable of amputating hands and feet. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

To use this equipment properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this manual. All persons who use and service the snowplow must be informed about its potential hazards and must be acquainted with this manual. Children should be supervised at all times if they are in the area in which the snowplow is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety.

## GENERAL

1. **READ YOUR OWNER'S MANUAL CAREFULLY.** Get to know your snowplow and familiarize yourself with its applications and limitations.
2. **USE THE SNOWPLOW ACCORDING TO THE GUIDELINES IN THIS MANUAL.** Do not abuse it or force it to do a job for which it was not designed.
3. **USE ONLY ORIGINAL EQUIPMENT PARTS AND ACCESSORIES.** Consult the owner's manual. The use of incorrect accessories may produce unforeseen hazards.



**WARNING:** Make no attempt to assemble and operate the snowplow until you have thoroughly read this manual and completely understood its contents. Operating your K2 snowplow improperly can result in serious personal injury and/or damage to both plow and vehicle. Since K2, Detail Merchandising Inc. does not complete its assembly or installation, we cannot be held responsible for any personal injury or damages that product misuse may produce.

## PERSONAL SAFETY

1. **FOR SAFETY, KEEP CHILDREN AND PETS AT A DISTANCE** from the plow and the operating area.



**DANGER!** Sitting or riding on the snowplow is extremely dangerous. This could inflict serious injury.



**WARNING!** Never stand between the vehicle and the blade nor stand within 3 m (10 feet) of a blade in motion. Moving or falling blades can cause serious personal harm.



**WARNING!** At all times, keep your hands and feet clear of the blade and winch.

2. **MAKE IT A PRACTICE TO COMPLETELY LOWER THE BLADE TO THE GROUND EVERY TIME THE VEHICLE IS PARKED.** A raised blade may drop unexpectedly and this can result in serious personal injury.

# IMPORTANT SAFE OPERATING PRACTICES

**WARNING!** *When mounting or removing the snowplow, keep hands and feet clear of the blade, mounting assembly and winch. Moving or falling assemblies have a potential to cause personal injury. Never use your finger to check alignment. Moving or falling assemblies could crush your finger.*



**CAUTION:** *Transport speed should never exceed 70 km/h (45 mph). Adverse travel conditions may dictate a further speed reduction.*



3. **WEAR A SEAT BELT WHEN PLOWING SNOW.** Hidden obstacles could make the vehicle stop suddenly, resulting in personal injury.
4. **PUT THE VEHICLE IN PARK OR INTO GEAR AND REMOVE THE IGNITION KEY** to prevent others from starting the vehicle when installing or servicing the plow.
5. **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts. For warmth, wear layers of clothing, taking off layers as you get warmer.
6. **WEAR SAFETY GOGGLES WHEN WORKING UNDER THE HOOD OF THE VEHICLE.** for eye protection from battery acid, gasoline, dirt and dust. Everyday eyeglasses have only impact resistance lenses. They are not safety glasses.
7. **FOR WORK CONNECTED WITH THE VEHICLE,** avoid touching any hot surfaces such as the engine, radiator, hoses and exhaust pipes.
8. **ALWAYS HAVE A FIRE EXTINGUISHER,** rated BC, handy for flammable liquid and electrical fires.
9. **DO NOT PLOW SNOW WITH YOUR HEAD OUT THE WINDOW.** Sudden stops or protruding obstacles could result in personal injury.
10. **THE DRIVER ONLY SHOULD BE IN THE VEHICLE** when plowing snow.

## SNOW PLOW

1. **MAINTAIN THE SNOWPLOW AND KEEP IT CLEAN AND LUBRICATED.**  
This applies even when the unit is not in use so as to avoid corrosion. In the off season, inspect the unit and apply corrosion-resistant paint to any areas that show corrosion to prevent further damage. If stored outside, cover the winch assembly.
2. **CAREFULLY INSPECT YOUR SNOWPLOW BEFORE EVERY USE.**  
Particularly check the alignment of moving parts and tighten any loose screws and bolts.
3. **THIS UNIT IS NOT INTENDED FOR COMMERCIAL USE.**

**WARNING!** *Carefully inspect all snowplow components and bolts for looseness, wear and damage when mounting or removing the unit and before transporting it.*



4. **WITH HEAVIER FULL-SIZED VEHICLES, MAINLY THROUGH MOMENTUM, IT MAY BE EASIER TO DAMAGE THE PLOW ASSEMBLY.** Cautious use will help extend your years of trouble-free service.

## VEHICLE

5. **DO NOT ATTEMPT PLOWING SNOW AT SPEEDS ABOVE 15 KM/H (10 MPH).** Driving at speeds above 15 km/h (10 mph) with the plow attached reduces the cool air intake and may cause your vehicle engine to overheat. Perhaps a better alternative for transporting the plow while reducing the likelihood of vehicle overheating would be to mount the plow to a rear-mounted Class 3, 2 inch hitch receiver.
6. **DO NOT OVERLOAD THE VEHICLE.** Take into account the loaded vehicle weight, including the entire snowplow assembly, all accessories, driver and passenger, fluids, and cargo. This weight is not to exceed the front/rear Gross

# IMPORTANT SAFE OPERATING PRACTICES

Axle Weight Rating (GAWR), and total Gross Vehicle Weight Rating (GVWR). The specific ratings for your vehicle are noted on the safety compliance certification label attached to the driver's side door opening. Rear ballast weight may be necessary to prevent exceeding the front GAWR.



**CAUTION:** *The installation of a snowplow may have a bearing on the warranty for your vehicle. For more information, please carefully consult your vehicle's owner's manual or your vehicle dealer.*

- 7. THE SUDDEN JARRING STOP INCURRED WHEN HITTING HIDDEN OBSTACLES IN THE SNOW COULD TRIGGER RELEASE OF YOUR VEHICLE'S AIRBAGS.** Consult your vehicle manual or your vehicle dealer to mitigate this.
- 8. SHOULD IT BECOME NECESSARY TO PLACE THE VEHICLE ON A HOIST, FIRST REMOVE THE BLADE ASSEMBLY.**

## DRIVING



**CAUTION:** *Always be certain the hitch pin passes correctly through the hole in the receiver and is secured. If the plow is insecurely attached to the mount, it will likely pull away from the vehicle, fall off and cause significant damage and/or injury.*

- 1. THE USE OF LIGHTS IS RECOMMENDED, IF NOT REQUIRED** by local regulations, while plowing at night. Regular vehicle headlights will likely be obscured by the blade.
- 2. DO NOT DRIVE ON PUBLIC ROADS** with the snowplow attached at the front of your vehicle.
- 3. CONNECT A SAFETY HOOK** when transporting the snowplow in the raised position.
- 4. DO NOT ATTEMPT TO CHANGE THE BLADE POSITION WHILE TRAVELING** as you could accidentally suddenly lower the plow blade.



**WARNING!** *Consult local/ provincial laws regarding vehicle restrictions that might apply when the snowplow is not attached. Such restrictions may mandate the removal of the mounting, lift frame, lift arm, winch mechanism or any other protruding elements mounted to the front of the vehicle during certain times of the year.*

## PREPARATION

- 1. THOROUGHLY INSPECT THE AREA** where the equipment is to be used. Make yourself familiar with the terrain you are plowing and avoid all obstacles.
- 2. REMOVE ALL FOREIGN OBJECTS SUCH AS DOORMATS, NEWSPAPERS, SLEDS, BOARDS, WIRES, AND OTHER ITEMS.**
- 3. BEFORE USE, ENSURE THAT THE PLOW IS ATTACHED TO THE RECEIVER CORRECTLY** with hitch pin(s) correctly fitted.
- 4. STAY AWAY FROM ANY OBSTACLES.** Familiarize yourself with the area and potential difficulties before plowing.
- 5. NEVER ATTEMPT TO MAKE ANY ADJUSTMENTS WHILE VEHICLE IS RUNNING,** except where specifically recommended in the operator's manual(s).
- 6. EXERCISE CAUTION WHEN CHANGING DIRECTION AND WHILE OPERATING ON SLOPES.**
- 7. DURING CONTINUOUS SNOWFALLS, PLOW AS SNOW BUILDS** to between 8 and 15 cm (3 and 6").
- 8. PLAN YOUR SNOW PLOWING PATTERN TO AVOID DISCHARGE TOWARDS WINDOWS, WALLS, CARS, ETC.,** thus avoiding possible property damage or personal injury. Never direct discharge at children, bystanders, and pets nor allow anyone in front of the plow.

# IMPORTANT SAFE OPERATING PRACTICES

## OPERATING SAFETY

1. **KEEP BYSTANDERS, HELPERS, PETS AND CHILDREN AT LEAST 8 METRES (25 FEET) FROM THE PLOW** while it is in operation. Stop using it if anyone enters the area. Never allow children to operate it.
2. **NEVER ALLOW ANYONE TO RIDE ON THE PLOW IN OPERATION.** Sitting on it may lead to serious injury.
3. **DO NOT OVERLOAD PLOW CAPACITY** by attempting to clear snow at too fast a rate.
4. **NEVER OPERATE THIS MACHINE WITHOUT GOOD VISIBILITY OR LIGHT.** Extra lighting is highly recommended and, depending on the jurisdiction, may be required on roadways for nighttime plowing.
5. **NEVER OPERATE THE PLOW AT HIGH TRANSPORT SPEEDS** over 16 km/h (10 mph). Above this speed, vehicle engine overheating may also occur.
6. **EXERCISE CAUTION**, especially when operating in reverse.
7. **DO NOT OPERATE WITHOUT WEARING ADEQUATE WINTER OUTER GARMENTS.** Do not wear jewelry, long scarves or other loose clothing which could become entangled in moving parts. Wear footwear which will improve footing on slippery surfaces.

**WARNING:** *Restrict the use of this plow to persons who read, understand and follow the warnings and instructions in this manual and on the machine.*



**WARNING:** *The warnings, cautions, and instructions detailed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that occur. It must be understood by the operator that COMMON SENSE AND CAUTION ARE FACTORS that cannot be built into this product, but MUST BE SUPPLIED BY THE OPERATOR.*



**WARNING:** *DO NOT OPERATE this equipment until it has been assembled and set up according to the instructions in "Snowplow Assembly". Read and follow all safety rules within this Instruction Manual. Failure to do may result in serious personal injury.*



## SPECIFICATIONS

- Blade dimensions:
  - SUSP8826: 2.2 m wide x 66 cm high (88 inch x 26 inch)
  - SUSP8826-3: 2.2 m wide x 66 cm high (88 inch x 26 inch)
  - STSP8422: 2.1 m wide x 56 cm high (84 inch x 22 inch)
  - STSP8422-3: 2.1 m wide x 56 cm high (84 inch x 22 inch)
  - RASP8219: 2.08 m wide x 48 cm high (82 inch x 19 inch)
  - RASP8219-3: 2.08 m wide x 48 cm high (82 inch x 19 inch)
- Fits most light trucks and SUVs
- Easy attachment: slides into a front-mounted 2 inch Class 3 hitch receiver
- Electric winch with wired remote control for easy up and down snow control
- 5 locking angles: 22 and 38 degrees to either side or straight ahead
- Steel construction powder coated with UV-protected paint
- Castors allow attachment and removal in seconds, plus roll-away storage
- Can be inserted and locked into a rear receiver for easy transport, avoiding possible vehicle cooling difficulties at road speeds
- Comes with:
  - hardened steel cutting edge
  - rubber snow deflector
  - polymer plow markers
  - skid shoes

- ISO 9001 certified manufacturer
- Assembled weight :
  - SUSP8826: 111 kg (245 lb.)
  - SUSP8826-3: 111 kg (245 lb.)
  - STSP8422: 107.5 kg (237 lb.)
  - STSP8422-3: 107.5 kg (237 lb.)
  - RASP8219: 93.4 kg (206. lb.)
  - RASP8219-3: 93.4 kg (206. lb.)
- 1 year warranty

## VEHICLE REQUIREMENTS



**WARNING!** Always inspect snowplow components, connections, and fasteners for wear or damage every time you attach or detach the snowplow. Worn or damaged components may allow the snowplow to fail without warning, resulting in serious injury or vehicle damage.

Our snowplow mounting system is unique because we use a standard 2 inch Class 3 hitch receiver correctly installed to your vehicle's frame.

### VEHICLE RECOMMENDATIONS

The vehicle with the snowplow installed must comply with applicable motor vehicle safety standards and with the vehicle manufacturer's stated gross vehicle and axle weight ratings (found on the driver's side door corner post of the vehicle) as well as the front and rear weight distribution ratio. In some cases, rear ballast may be required to comply with these requirements. (See Ballast Requirements below.) The weights of front seat occupants can be adjusted above 136 kg (300 lb.), but the total vehicle weight with snowplow must not exceed vehicle GVWR or GAWR. Installation, modification and addition of accessories must comply with manufacturers' and regulators' published recommendations and instructions. Available capacity decreases as the vehicle is loaded with cargo or other truck equipment or as snowplow accessories are installed.

If there is uncertainty as to whether available capacity exists, the actual vehicle as configured must be weighed.

### BALLAST REQUIREMENTS

Because of the front/rear axle weight ratio, ballast (additional weight) is important in qualifying vehicles for snowplow eligibility. Rear ballast must be used when necessary to remain in compliance with axle ratings and ratios as specified by the vehicle manufacturer.

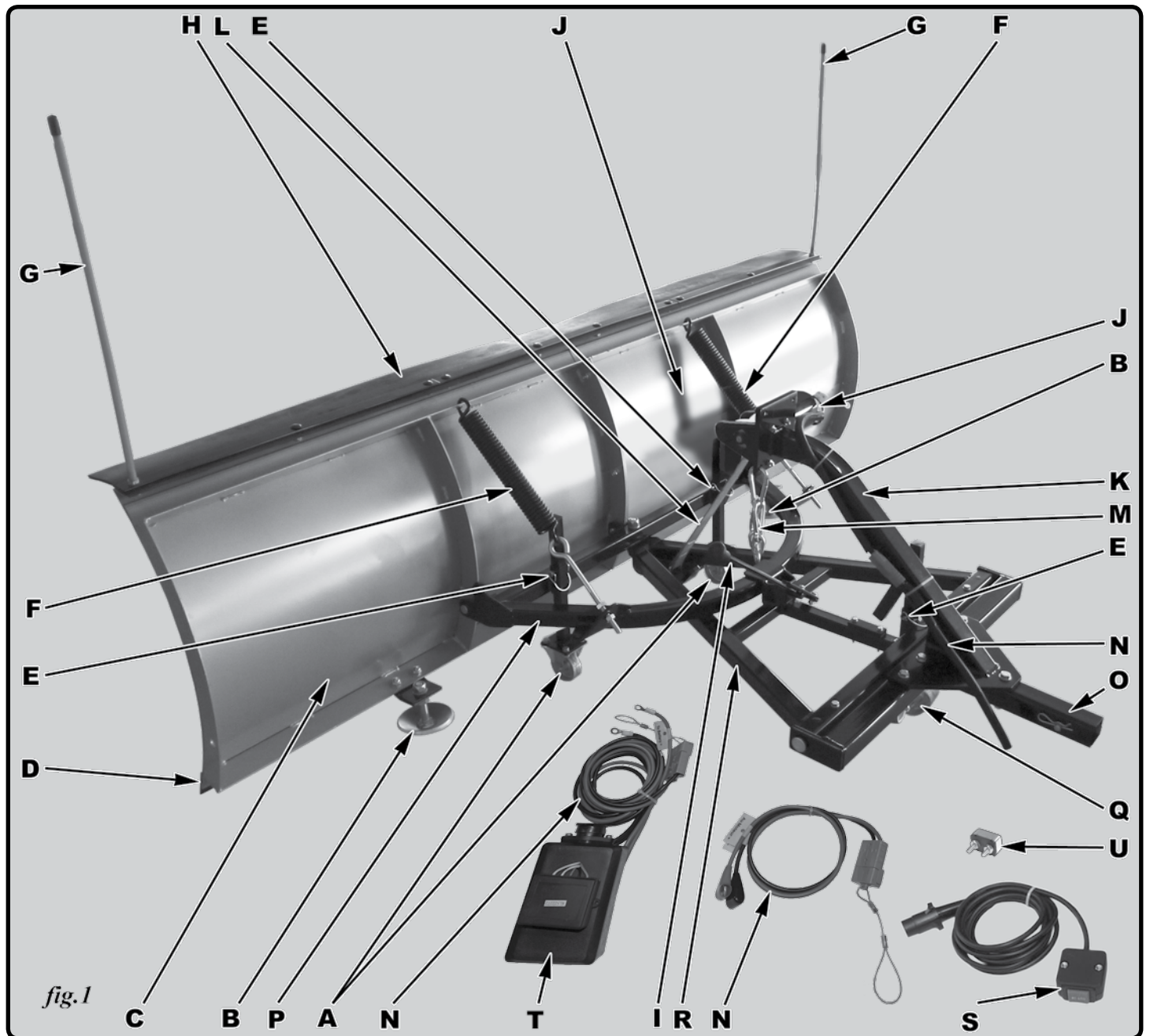
Ballast, if required, must be retained correctly behind the rear axle, distributed evenly across the width of the vehicle. The weight of the ballast retainer should be considered part of the ballast weight. We recommend sand bags for ballast.

### INSTALLING A SNOWPLOW MOUNT TO YOUR VEHICLE

To install the mount for your Detail K2 Summit snowplow, have a 2 inch, Class 3 hitch receiver (not included with your plow) mounted, preferably by qualified personnel, to the front centre of your vehicle. Keeping in mind the vehicle weight and ballast requirements, be certain your vehicle can carry the weight of the plow.

# FUNCTIONAL DESCRIPTION

ENGLISH



I.D.	Name	Function
A	Fixed castor (2)	carries the weight of the plow during mounting, dismounting, and storage
B	Skid shoe (2)	holds the scraper edge at a set height during plowing
C	Blade	pushes and channels the snow away
D	Scraper	provides a hardened steel cutting edge for long life
E	Castor height adjustment pin	allows castors to be set at vehicle height for mounting /dismounting and retracted for plowing
F	Trip spring (2)	allows blade to trip forward when hitting obstructions, absorbing shock to plow, vehicle, and operator
G	Marker (2)	brightly coloured to locate the extreme outside corners of blade in blowing snow or low visibility
H	Rubber snow deflector	reduces snow blown over top of blade onto vehicle windshield

# FUNCTIONAL DESCRIPTION

I.D.	Name	Function
I	Blade angle locking handle	operates blade angle locking pin to allow blade to move between 22 and 38 degrees right or left, or straight across
J	Winch	raises and lowers the blade
K	Winch support	holds the winch
L	Lift strap	connects the winch to the blade
M	Safety chain	holds the blade in raised position for transport
N	Wiring harness	carries power for winch
O	Tongue with hitch pin hole	attaches to vehicle-mounted 2 inch Class 3 hitch receiver, locked in place with a hitch pin
P	D frame	carries the blade and holds its angle to direction of travel
Q	Swivel castor	steerable for alignment, carrying the weight of the plow during mounting, dismounting, and storage
R	A frame	main frame mounting plow to vehicle
S	Winch control switch with lead	operates the winch and therefore the plow, up and down from within the vehicle
T	Winch control box	supplies power to the winch as commanded by the winch control button
U	Circuit breaker	protects winch and vehicle electrical system



fig.2

## SNOWPLOW ASSEMBLY

1. Carefully unpack the carton (fig.2), accounting for each of the parts by referring to the function picture, parts list and schematic drawing (see page En.20)
2. Continue to refer to the parts list and exploded drawing while assembling the plow.
3. Using the grade 8 bolts and nuts included, bolt together the two halves of the snowplow blade (fig.3, C<sup>L</sup> and C<sup>R</sup>, below).



fig.3

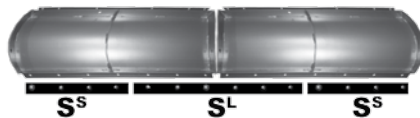


fig.4

4. Attach the scraper (three pieces, a long, S<sup>L</sup> and two short ones, S<sup>S</sup>; fig.4, at left) to the front lower edge of the full blade using 25 mm (1") x M10 grade 8 carriage bolts, 10 mm washers, and M10 Nylock nuts (fig.5). The long piece of the scraper overlaps both halves of the blade. The shorter piece fills in the rest. The carriage bolts are inserted so that their domed caps are at the front of scraper, which lies on the lower front (concave side) edge of the blade. The nuts screw on from the back (convex) side of the plow blade. Tighten the nuts.



fig.5

# SNOWPLOW ASSEMBLY

5. Attach the two skid shoe holders (fig.6) to the bottom of the lower cross rib on the back of the plow blade. They should be attached so that they are cupped upwards, the ends of the holders with the two holes angled slightly when the blade stands vertically and the end having the single large hole aligned horizontally so that the shoes are vertical. To attach each, use 2 M12 x 32 mm gr.8 hex head bolts inserted from below, and 2 M12 Nylock nuts threaded on from the top to attach it to the cross rib.

fig.6

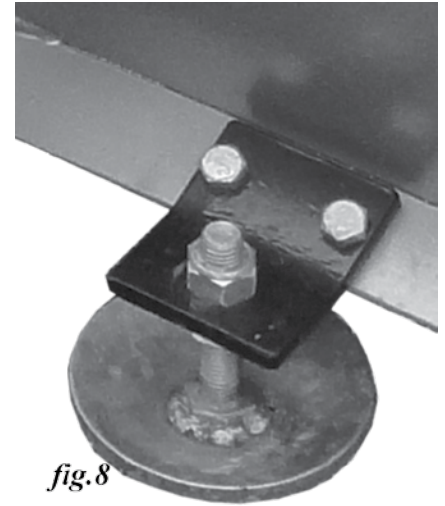
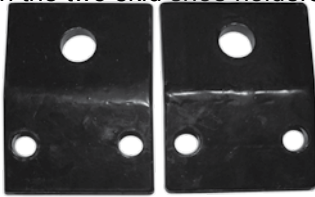


fig.8

6. If not already done, thread an M18 nut onto the shaft of each skid shoe (fig.7). Assuming the blade assembly is held in a vertical position, insert the skid shoes into the skid shoe holders from below. Hold them in place with a Nylock nut on top of each (fig.8). Temporarily set the shoes so they hold the blade scraper about 1 cm (1/2 inch) above the surface. This is the normal setting for paved surfaces, but you can vary the height according to conditions.



fig.7

7. Assemble the D frame (fig.9) on top of the A frame (fig. 10). With the rounded portion of the D frame held so it slides under the angle bracket (a, fig.10) on top of the A frame and the centre hole engages the angle locking pin (12, fig.10), connect the two frames using the pivot bolt. This is a 75 mm (2.95") M6 gr.8 hex head bolt with a 16 mm washer (8, fig.10), inserted from below the hole in the apex of the "A" of the A frame, through the pivot bolt sleeve. It goes up through a hole in the centre of the straight side of the "D" in the D frame. Hold this in place with an M16 Nylock nut. (fig.11, below)



fig.9

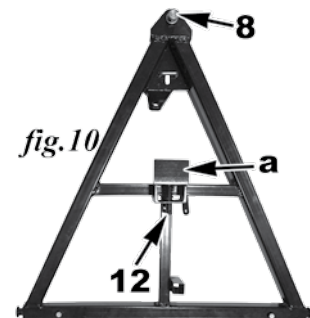


fig.10



fig.11

# SNOWPLOW ASSEMBLY

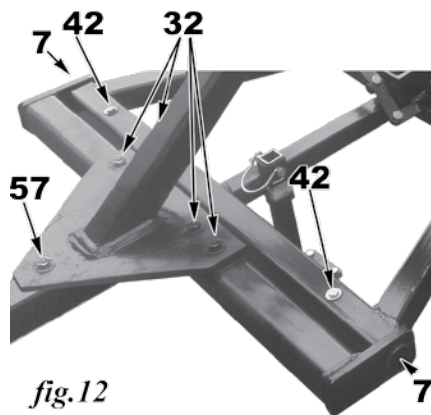


fig.12



fig.14

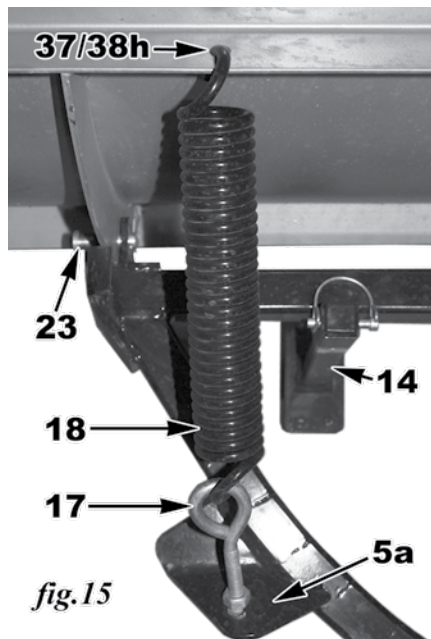


fig.15

8. Attach the T-shaped receiver tongue to the A frame using the two frame pins (7, fig.12). Lock the pins into the A frame with an M8 x 52 mm gr.8 hex head bolt inserted through the top of the frame at each end (42, fig.12) and secured with 8 mm washers and M8 Nylock nuts.

9. Bolt the winch support tower to the top of the receiver tongue "T" using 4 M10 x 75 mm hex head bolts (32, fig.12), washers and nuts (through the base of the winch support and the cross-bar of the "T") and 1 M12 x 75 gr.8 hex head bolt (57, fig.12) and nut (through the base of the winch support and what would be the vertical leg of the "T").

10. If not already attached, bolt the winch to the head of the winch support with 4 M8 x 30 mm gr.8 hex head bolts, 8 mm washers, and M8 Nylock nuts (47, fig.13), the bolts being inserted from the front, through the winch base then the winch support and the washers and nuts threaded on from the back of the winch support.

11. Remove the gr.8 U-bolt from the top of the A frame, attach the lower end of the winch strap to it and re-attach. The strap should feed over top of the barrel of the winch toward the front and down to the attachment point on the A frame.(fig.13). The U-bolt should not be tightened fully. It should have a little play.

12. Align the D frame's 3 attachment points with the two vertical centre ribs of each plow blade panel as well as the double, joined vertical ribs in the middle of the plow (fig.14). Insert clevis pins through each attachment point and the vertical ribs on the back of the blade. Secure the clevis pins (23, fig.15) in place with cotter pins and bend them so they remain in place.

13. If not already done, attach the 2 fixed castors to the castor holder shafts (14, fig.15) and slide them from below into the D frame's shaft holders. Lock them with the castor adjustment pin at such a height that the D frame is lifted to horizontal and the blade vertical.

14. If not already done, attach the swivel castor to the remaining castor holder shaft and slide it from below into the shaft holder in the A frame. Lock it with the castor adjustment pin so that the frame is horizontal and the blade vertical.

15. Hook the trip springs (18, fig.15) into the holes in the top cross rib at the back of each plow blade panel (37/38h, fig.15). Attach the springs to the angle plates on the D frame (5a, fig.15) using for each an M12 gr.8 eyebolt (17, fig.15), M12 nut, 2 12 mm washers and an M12 Nylock nut.

16. Tighten the Nylock nuts to the point where the springs are just tight. Then turn the Nylock nut, shortening the take-up by 6 mm (1/4 inch) further so the springs open slightly. Snug up the inner M12 nut to hold the assembly tight.

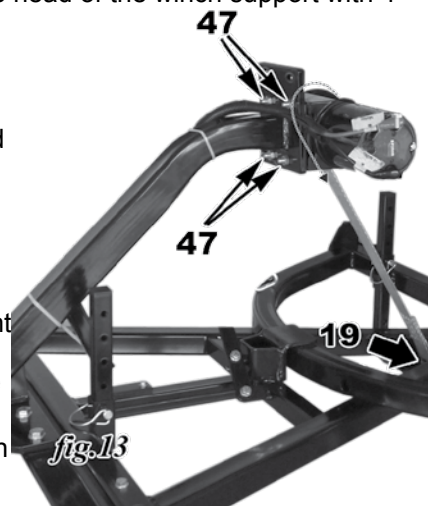
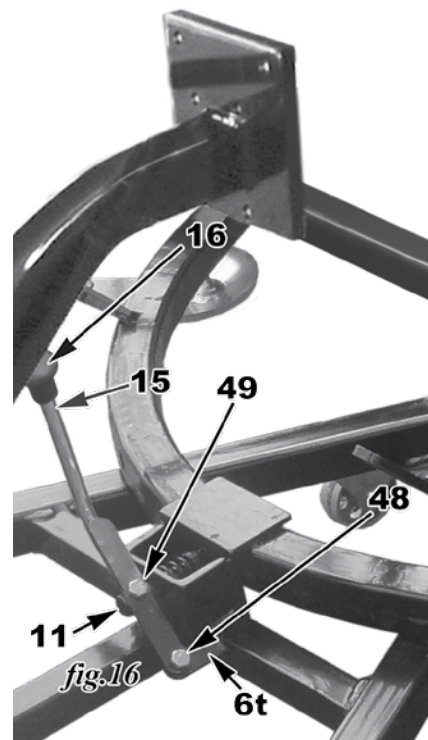


fig.13

# SNOWPLOW ASSEMBLY

ENGLISH

17. Assemble the blade angle locking handle with knob to the A frame so that it operates the spring-loaded angle lock pin in the bracket on top of the A frame smoothly. Bolt the end of the handle opposite the knob (16, fig.16) to the eye in the small tab in the A frame's centre cross piece (6t, fig.16) with an M8 x 25 mm gr.8 bolt (48, fig.16) and 2 x 8 mm washers. Secure with an 8 mm Nylock nut. Bolt the handle to the hole in the angle lock pin with an M8 x 35 mm gr.8 bolt (49, fig.16) and 2 x 8 mm washers. Secure with an 8 mm Nylock nut.
18. Attach the snow deflector to the top flange of the plow. Place the deflector rubber along the top angle of the plow blade. On top of that place the short and long metal deflector battens. Bolt them into place with 7 M10 x 25 mm carriage bolts down through all but the two end holes. In the end two holes, insert the threaded ends of the two snowplow marker wands. Secure all with 9 x M10 Nylock nuts threaded on from below the flange.
19. Using two bolts and nuts, attach the light bar with the two lights to the top edge of the winch support tower.
20. Connect the safety chain to the bottom of the winch mounting plate with the threaded quick link. During transportation with the plow blade raised, the clip hook should fasten to the hole in the angled tab just behind the strap attachment point in the apex of the A frame, preventing the plow blade from falling should anything fail.
21. It is normal for the whole assembly to rock back and forth when mounted, with the plow blade moving side to side from 20 to 25 cm (8 to 10 in.) This compensates for differences in terrain between the surface the plow rides on and what the vehicle is riding on. This flexibility should not be reduced.



## ELECTRICAL INSTALLATION

**CAUTION!** Before working on the winch or the wiring in your vehicle, disconnect the battery and any other power sources.

**CAUTION!** For work connected with the vehicle, avoid touching any hot surfaces such as the engine, radiator, hoses and exhaust pipes.

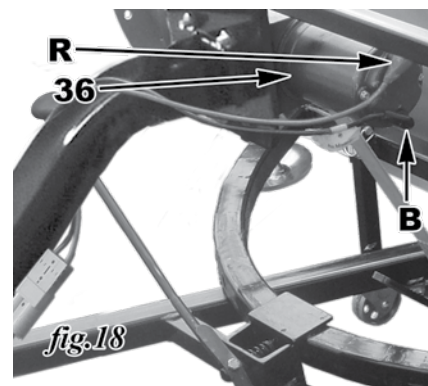


### WINCH LEADS



fig.17

1. Connect the winch leads, tagged "To Motor", to the contacts on the winch motor as shown. [winch leads photo] Be sure the rubber caps cover the connections well to prevent water entry. The red lead should be connected to the positive (upper) terminal on the winch, and the black lead connected to the negative (lower) winch terminal.
2. Lay the red and black leads down along the winch support tower towards the receiver tongue, using nylon ties to secure them in place.
3. Use a nylon tie to retain the short cable leash on the blue 2" connector plug cap to the winch support tower.



**NOTE:** Please be sure to refer to the separate instructions for the NWB3000 winch, which raises and lowers your Detail Merchandising K2 plow. These NWB3000 instructions contain vital information clarifying the electrical hookup.

# OPERATING PROCEDURES

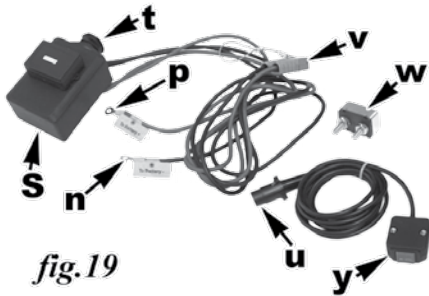


fig.19

## CONTROL BOX

The control box includes a transponder that can connect it wirelessly to a wireless remote control switch (optional at extra cost). There is also a hard-wired manual winch control switch (y, fig.19) included to operate your plow.

1. Attach the control box (s,fig.19) to the vehicle in the engine compartment. Mount it securely, away from moving parts and sources of heat. Take into account the amount of wire available to reach the vehicle battery and the amount of wire available to connect to the winch leads.
2. Run the red (p, fig.19) and black wires (n, fig.19) attached to the blue 2 inch connector plug (v, fig.19) forward to a point outside the front of the vehicle near the front hitch receiver, where the plug can easily be connected to the plow lead. Leave some slack.
3. Run the red and black wires marked "To Battery" to the battery. The black wire should be connected directly to the negative terminal of the battery.

**NOTE:** Do not connect the black (negative ground) wire to the vehicle chassis or bodywork. It must lead directly to the negative battery terminal.

4. The red wire must be connected to the positive terminal of the battery with an intervening in-line 35 amp circuit breaker (w, fig.19) or fuse. The 35 amp circuit breaker is necessary to prevent possible electrical damage to either the winch or the vehicle's electrical system.



**WARNING:** If there is a K2 wireless key fob in the immediate vicinity of the control box, it can operate your plow's winch. Be aware there is danger of unexpected movement of the winch and blade.

5. Run the hard-wired control lead so that the switch (y, fig.19) goes into the cab of the vehicle and the plug (u, fig.19) connects to the socket in the top of the control box (t, fig.19).



**WARNING:** Never stand between the vehicle and the blade nor stand within 3 m (10 feet) of a blade in motion. Moving or falling blades can cause serious personal harm.

## OPTIONAL LIGHT KIT

Wiring for the optional snowplow lights must be run and connected separately, either connected to the vehicle auxiliary lighting or separately switched. Switching for the light bar is at the top of the winch support tower.



**CAUTION!** Be sure that the snowplow lights are properly aimed when the snowplow is mounted on the vehicle, since its weight and the weight of any ballast will affect the way the vehicle sits on the road.

# OPERATION



## WARNING!

- Always inspect snowplow components, connections, and fasteners for wear or damage every time you attach or detach the snowplow. Worn or damaged components may allow the snowplow to fail without warning, resulting in serious injury or vehicle damage.
- Before plowing the first time, be sure all fixtures, connections, and parts are tight and properly aligned.

1. Lift the plow using the control for the winch.
2. The plow angle can now be adjusted using the handle to release the angle lock pin from the holes in the D frame. Move the handle away from the blade toward the front of the vehicle and then rotate the blade and D frame. The plow can be positioned at angles of 22 and 38 degrees to the left of the line of travel, at

# OPERATION

angles of 22 and 38 degrees to the right of the line of travel, or straight across the front of the vehicle. Releasing the handle will allow the spring-loaded pin to fall into the appropriate hole in the back of the D frame to hold its position

3. After the first use, it is recommended that all bolts in the assembly are checked and re-tightened.
4. 2 wheel drive vehicles and some others may have lower clearance. This will likely be further reduced by the hitch receiver as well as the added weight of the plow. You may feel it helpful to adding spring height or increasing tire size to provide extra clearance needed. Though plowing ability will not be affected, because of its extension ahead of the front wheels, there is an increased likelihood of catching the plow assembly on raised or uneven surfaces.
5. This plow was intended to ease the clearance of newly fallen snow. The K2 Summit not intended to clear the snow deposits created by large municipal or commercial snowplows, which contain heavy compacted, frozen lumps of snow and ice, and could damage the plow and vehicle. Do not use it for removing or pushing excessive amounts of snow, nor for ice, sand or gravel.
6. Mainly because of the design of the blade elevation and lowering mechanism, back-dragging with this unit is not practical nor recommended.

**WARNING!** *With heavier, full-sized vehicles, mainly through momentum, it may be easier to damage the plow assembly. Cautious use will help extend your years of trouble-free service.*



## PLOWING INSTRUCTIONS

The Detail K2 Summit snowplow is intended for light personal use. It will effectively remove snow from parking lots, lanes, and driveways.

### To ensure long life for your snowplow, please observe these fundamental instructions and notes:

1. Before beginning to plow, always check the hitch pin installation; that it is correctly installed through the hole on hitch receiver. Pull strongly forward on the plow. It should not move out of the receiver.
2. In heavy, continuing snowfalls, do not delay; plow regularly every 8 to 15 cm (3 to 6 inches) of snow accumulation. With heavy, wet snow increase the frequency.
3. To plow higher snow drifts, raise the blade and remove layer of snow from the top, lowering the blade by degrees on successive passes until the full depth is removed.
4. Do not allow the snow to become icy. Plowing immediately after each snowfall reduces the possibility the plow be used to break through ice.
5. Be familiar with the area being plowed or have someone who is familiar point out hazards. Exercise caution because hidden obstacles can inflict severe damage to both plow and vehicle.
6. Keep a distance of a metre (3 ft.) from obstacles such as building walls, telephone poles, and gates because the vehicle may slip sideways and cause the plow to contact them.
7. Ramming into a pile of snow will void your warranty and may cause damage to your vehicle. This plow is not designed for ice blocks
8. Do not attempt plowing snow at speeds above 15 km/h (10 mph). Faster may overload the unit or contribute to loss of control of the vehicle.
9. Should the plow appear to hop when plowing, a reduction in speed is recommended.
10. The Detail K2 Summit snowplow will, by design, trip forward if overloaded or on striking an obstacle buried under the snow. The trip springs will then pull it back to the correct position. Before carrying on with caution, it is prudent to search out any hidden obstacles.

# OPERATION

11. Before backing up, elevate the plow.
12. Make it a practice to lower the blade to the ground every time the vehicle is parked.
13. Do not leave the plow mounted on the vehicle between uses. It is easy to remove and re-attach.
14. Do not let ice and snow build up on the winch. Clear it off frequently so the blade's raising and lowering functions are not impeded. If stored outside, cover the winch assembly.
15. **NOT DESIGNED FOR TRANSPORTATION ON PUBLIC ROADS.** In most jurisdictions, driving on highways with a plow attached to your vehicle requires a lighting kit with turn signals as well as a safety retention chain to prevent the plow falling off the vehicle. Consult local regulations.

**NOTE:** Travelling at speeds above 15 km/h (10 mph) with a plow attached obstructs the vehicle's cool air intake and may cause engine overheating.

## PLOWING LANES

**NOTE:** Always begin the season plowing lanes as widely as you can. As the season progresses, maintenance of lane width is easier if there is room to move the subsequent snowfalls to.

### Procedure:

- Set the plow at an angle and move down the lane pushing the snow as close as possible to the edge where the snow will be piled. Stay clear of any ditches, trees, buildings and other obstacles along the lane.
- When you reach the end of the lane, turn the vehicle around and return going down the other side of the lane, building up a second pile of snow, without changing the angle of the plow.
- Run along the edges again, repeating this action and push the snow pile back incrementally further on each pass.

## PLOWING PARKING LOTS

**NOTE:** Always begin the season plowing parking lots as widely on all sides as you can. As the season progresses, maintenance of the width of the cleared area is easier if there is more room to move the subsequent snowfalls to.

### Procedure:

- As a rule, plow outward from the centre to one edge, then start again from the centre and plow outward to the other side.
- Set the plow at 38° and drive down the centre of the parking lot to the far side.
- Stop before ramming the snow pile. Do not use the plow to stack the snow.
- Raise the plow blade.
- Reverse to the spot you started from.
- Plow an overlapping run parallel to the first.
- Raise the plow and continue in the same vein until one half of the parking lot is cleared.
- Get out and re-set the plow to 38° on the opposite side.
- Starting from the centre again, plow overlapping strips towards the other edge of the parking lot.

## TIPS AND TRICKS

**Staking** – Before snow even begins to fall, use stakes or wands to mark the edges of places that need to be plowed, so that you can plow safely and neatly without damaging the surrounding lawns and gardens. You can also mark hydrants, utility boxes, gas meters, sewer vent pipes, etc.

# OPERATION

**Drains** – Through the season, ensure driveway drains remain clear and unobstructed, allowing snow an escape when it melts and less opportunity to re-freeze.

**Speed** – Plowing requires a safe, manageable speed limit, generally 15 km/h (10 mph). Faster speed reduces your visibility by pushing or blowing snow onto the windshield. If you hit an obstruction while plowing, the faster you're going, the greater the potential for personal injury or damage to equipment.

**Plan** – Think of the season ahead when determining where to push snow. Start snow banks back far enough that you have room for future snowfalls. Also, try to push snow away from buildings first, if possible.

**Stacking** – As you near the far side of the lot, reduce speed and raise the blade to prevent scraping turf, as well as to help stack the snow. Do not stack snow with the blade set at an angle.

**Overloading** – Allow the snow depth and water content to determine the width of your pass, or how much blade overlap you use for each pass. Move just enough snow with each pass to clear efficiently without overloading your equipment the plow or vehicle.

**Back-dragging** – A common technique used in plowing driveways more than three car lengths long, back-dragging may not be practical with a winch operated, gravity-lowered plow. It involves driving forward to the starting point (usually the garage door), dropping the blade, and pulling the snow back at least the length of your vehicle plus plow (about two car lengths). Repeat the process across the full width of the driveway. Turn around and back into the area just back-dragged clear and push the snow to where the snow will be piled.

**Angle** – A blade set at an angle is more effective for cutting and clearing hard-packed snow.

**Traction** – Ballast and snow chains, where allowed, are effective ways to increase traction. Plowing deep snow requires a steady movement of the vehicle.

## DETACHING THE SNOWPLOW

1. Drive the vehicle to a clear area.
2. Lower the blade.
3. Lower the three castors and lock them in the lowered position with their pins.
4. Raise the blade
5. Attach the safety chain to hold the blade in the raised position
6. Disconnect the electrical connections
7. Remove the hitch pin from the hitch receiver.
8. Roll the plow to its storage place

**NOTE:** After disconnection of the snowplow, always apply dielectric grease to the electrical connectors and plugs, maintaining the protective coating on the terminals.

**NOTE:** Cover the electrical connectors with the caps supplied and cover the winch if stored outdoors.

9. To re-attach the snowplow to the vehicle, reverse the process above.

## TROUBLESHOOTING

Difficulties with your Detail merchandising K2 plow? Please refer to the troubleshooting tips below. They are intended as a guide to assist in resolving some common technical problems and making helpful simple adjustments. For more assistance, please contact, toll-free, the Detail Merchandising K2 customer service department at 1(888) 277.6960.

**THE PLOW BLADE ROCKS OR TIPS FROM SIDE TO SIDE.**

- It is normal for the whole assembly to rock back and forth when mounted on a vehicle, with the plow blade moving side to side from 20 to 25 cm (8 to 10 in.) This compensates for differences in terrain between what the plow rides on and what the vehicle is riding on. It should not be reduced with shims or washers.
- If the rocking is excessive, check the pivot bolt to ensure that there is no more than 6 mm (1/4") of play. You can tighten the lock nut, if need be.
- The springs and eye bolts may not have enough tension. If the springs look as though they are loose, loosen the inner nuts and re-tighten the Nylock nuts to the point where the springs are just tight. Then turn the Nylock nut, shortening the take-up by 6 mm (1/4 inch) so the springs open slightly. Snug up the inner M12 nut to hold the assembly tight.

**THE WINCH STRAP IS BROKEN OR BREAKING.**

- Broken straps are often the result of a lack of free movement in the U-bolt, at the point the strap is fastened to the A frame. Be sure that the lock nuts on the U-bolt allow it sufficient play.

**THE WINCH DOES NOT START, OR IT HESITATES.**

**CAUTION!** *Before working on the winch or the wiring in your vehicle, disconnect the battery and any other power sources.*

- Check that the battery cable is securely connected to the battery's negative terminal. Do not connect the black (negative ground) wire to the vehicle chassis or bodywork. It must lead directly to the negative battery terminal.
- Check that the control box switch (in the engine compartment) is "ON".
- Check that the winch contacts and the two 2" plug connectors are tight and free of corrosion or dirt. Dielectric grease works well to protect electrical connections.

**PLOW OPERATION WORKS OPPOSITE TO THE DIRECTIONS ON THE CONTROLLER** (i.e. blade lifts when ▼ button is pressed and vice versa)

- Check that the red lead is connected to the positive (upper) terminal on the winch, and the black lead connected to the negative (lower) winch terminal.

**THE WIRING, CONTROL SWITCH OR CONTROL BOX ARE HOT.**

- Be sure that a circuit breaker has been installed between the red battery cable and the battery's positive terminal. The breaker bracket must be connected between the battery and the brass terminal on the circuit breaker.

**MAINTENANCE**

**REMINDER** *The Detail K2 Summit plow was designed for personal use ONLY and not rated for commercial use.*

Using it in commercial applications or travelling above the recommended speeds will result in us voiding your warranty. It can also cause serious damage to the plow, or to your vehicle as well as possible personal injury.

**K2 Detail Merchandising recommends the following general maintenance information:**

- Continuous heavy operation may demand a more intensive service regimen. Snowplowing will subject any vehicle to very heavy demands. As a result, thorough inspection and bringing both the snow plow and the vehicle up to the best possible operating condition is extremely important.
- Before the beginning of the plowing season, and after each use, inspect both the vehicle and snow plow.

## PRE-SEASON VEHICLE MAINTENANCE

- Have all scheduled vehicle maintenance performed as recommended by the manufacturer.
- In addition to generally keeping equipment in order, ensure specifically that:
  1. Windshield wipers, heaters, and lights are working correctly
  2. Emergency flasher lights are engaged to increase visibility and safety.
  3. Your vehicle is equipped with chains when necessary.
  4. The operator uses protective clothing and rubber gloves when handling caustic snow-melting chemicals.

## WARRANTY

All products distributed by Detail Merchandising Inc. are warranted against manufacturers' faults and defects for a period of one year from the date of purchase by the end user. The Company will REPAIR OR REPLACE, AT ITS OWN OPTION, merchandise deemed by the company to be defective, provided that it has not been misused, abused, altered, or repaired by anyone other than an authorized repair centre. Retain proof of purchase. Return the defective product to the place of purchase.

This warranty does not extend to parts deemed consumables. All warranty claims must have prior authorization and must be shipped prepaid to an authorized repair depot, accompanied by a copy of the invoice specifying the date that the item was sold to the end user. You should take any product with a problem back to where you purchased it, accompanied by your receipt.

# PARTS LIST

N°.	DESCRIPTION	QTY.
1	Deflector (short)*	1
2	Rubber*	1
3	Deflector (long)	1
4	Scraper (long)	1
5	D frame	1
6	A frame	1
7	Frame pin	2
8	Hex bolt M6 x 75 - grade 8	1
9	Skid shoe holder	2
10	Skid shoe	2
11	Lock pin	1
12	Pin	1
13	Spring	1
14	Castor holder	3
15	Blade angle locking handle	1
16	Handle knob	1
17	Receiver	1
18	Castor height adjustment pin	3
19	U bolt - grade 8	1
20	Pivot bolt sleeve	1
21	Clevis pin	3
22	Cap	2
23	Carriage bolt M10 x 25 - grade 8	21
24	Nylock nut M10	30
25	Nylock nut M12	7
26	Nut M18	2
27	Nylock nut M18	2
28	Cotter pin	3
29	Washer 16 mm	1
30	Hex bolt M10 x 75	4
31	Nylock nut M16	1
32	Nut M12	2

N°.	DESCRIPTION	QTY.
33	Nylock nut M8	22
34	Winch	1
35	Blade (right)*	1
36	Blade (left)*	1
37	Scraper (short)*	2
38	Hex bolt M12 x 32 - grade 8	3
39	Hex bolt M10 x 25 - grade 8	3
40	Hex bolt M8 x 52 - grade 8	2
41	Washer 10 mm	42
42	Washer 12 mm	14
43	Washer 18 mm	4
44	Hex bolt M8 x 30 - grade 8	4
45	Hex bolt M8 x 25 - grade 8	1
46	Hex bolt M8 x 35 - grade 8	1
47	Winch support	1
48	Fixed castor	2
49	Swivel castor	1
50	Marker bolt - grade 8	2
51	Marker	2
52	Hex bolt M8 x 20 - grade 8	12
53	Washer 8 mm	24
54	Hex bolt M12 x 75 - grade 8	1
55	Chain	1
56	Buffer rubber	1
57	Washer 6 mm	4
58	Nylock nut M6	2
59	Cap	2
60	Eyebolt - grade 8	2
61	Spring	2
62	Buffer rubber holder	1
63	Hex bolt M6 x 55 - grade 8	2

**NOTE:** Items with an asterisk (\*) vary in size dependant on the length of the plow. When ordering parts, be sure to specify your snow plow model number as well as the item number from the parts list.

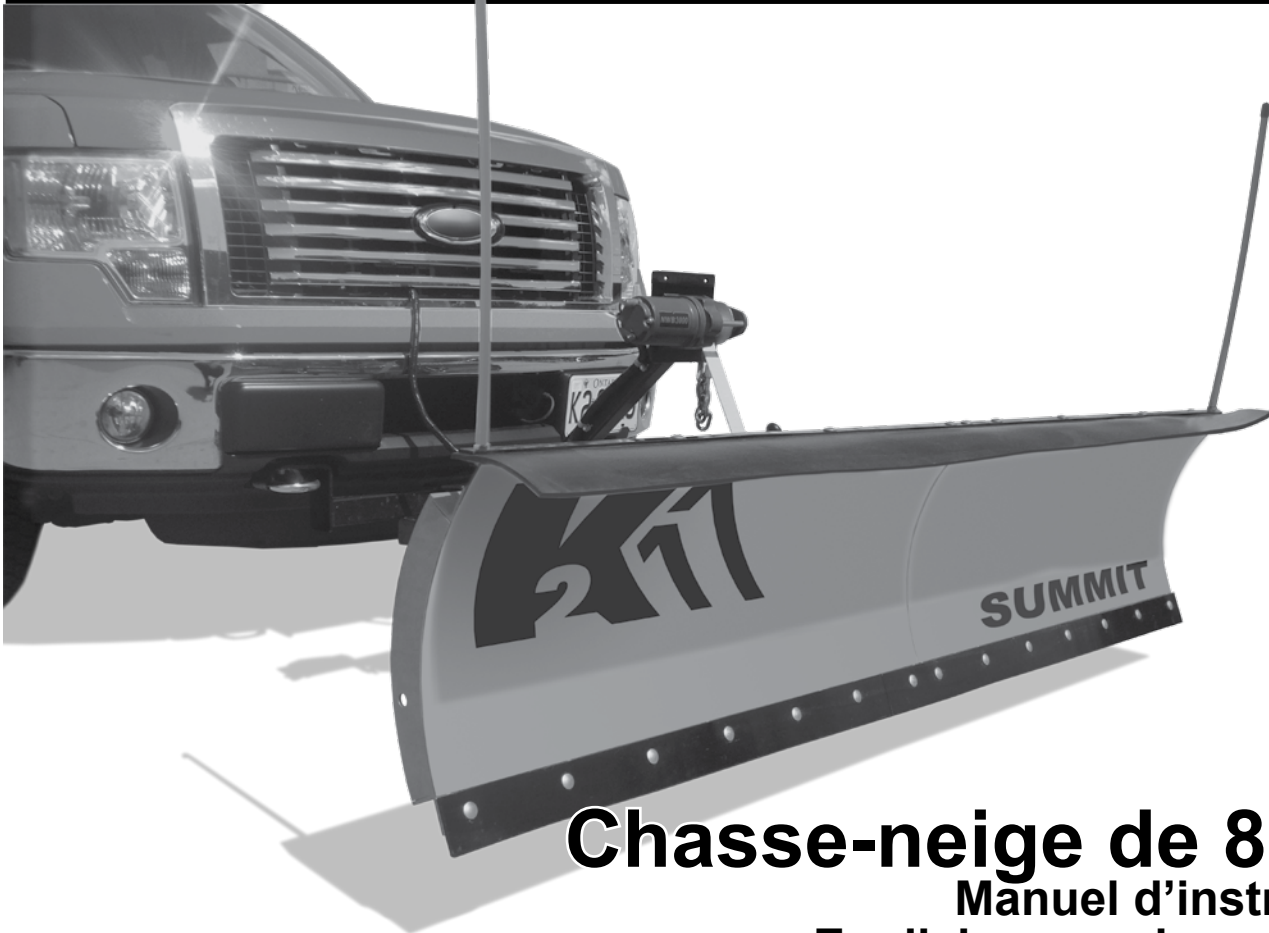




Modèle :

RASP8219  
RASP8219-3  
STSP8422  
STSP8422-3  
SUSP8826  
SUSP8826-3

**DETAIL MERCHANDISING INC.**



## **Chasse-neige de 88 po**

**Manuel d'instruction**  
**English manual on reverse**

**QUESTIONS? 1(888) 277-6960**

Our Customer Service staff are ready to provide assistance. If a part is damaged or missing, replacement parts can be shipped from our facility.

For immediate help with assembly, or for additional product information, call our North American toll-free number:  
1(888) 277-6960.

**SAVE THIS MANUAL**

You will need this manual for safety instructions, operating procedures, and warranty.  
Put it and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

# TABLE OF CONTENTS

Opérations sécuritaires importantes.....	fr.3
Préoccupations.....	fr.3
Sécurité personnelle.....	fr.3
Chasse-neige .....	fr.4
Véhicule.....	fr.5
Conduite .....	fr.5
Préparation .....	fr.6
Sécurité de fonctionnement.....	fr.6
Résumé des caractéristiques .....	fr.7
Instructions de montage .....	fr.7
Description fonctionnel .....	fr.8
Chasse-neige montage .....	fr.10
Installation électrique.....	fr.13
Fonctionnement.....	fr.14
Instructions .....	fr.15
Retrait du chasse-neige.....	fr.17
Dépannage .....	fr.18
Entretien .....	fr.18
Entretien du véhicule pré-saison .....	fr.19
Garantie.....	fr.19
Liste des pièces.....	fr.20
Schéma .....	fr.21

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN CHASSE-NEIGE K2

Ce chasse-neige est conçu pour le déneigement résidentiel.

S'il vous plaît, évitez de surtaxer votre chasse-neige. Il est important de toujours utiliser le bon outil pour le travail à accomplir.

La neige humide (épaisse et collante) demande une attention spéciale, soyez vigilant pour ne pas abîmer votre chasse-neige.

Le chasse-neige Summit K2 n'est pas conçu pour déplacer les dépôts de neige créés par les grands chasse-neige municipal ou commercial, qui contiennent de larges morceaux lourds compactés ou gelées de neige et de glace, et pourrait endommager la lame et/ou le véhicule.

Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre chasse-neige K2 de Detail Merchandising, y compris difficultés d'installation, des pièces manquantes ou brisées, etc.), ne pas retourner l'unité au magasin. S'il vous plaît appeler notre ligne de service sans frais au 1 (888) 277-6960 pour parler à un technicien.

K2, Detail Merchandising Inc., 1080 Clay Avenue Unit #2, Burlington, Ontario, L7L 0A1 Canada

Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit et les spécifications sans préavis ou obligation.

# OPÉRATIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES



**IMPORTANT :** Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cette unité et dans les manuels avant d'opérer celle-ci.



**ATTENTION: SÉCURITÉ D'ABORD-** Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre chasse-neige. Nous vous recommandons de lire entièrement ce manuel afin que vous soyez pleinement conscients de toutes les recommandations importantes de sécurité. Prenez le temps d'enregistrer votre numéro de série.



**DANGER :** Cette unité a été construite pour fonctionner selon les règles de sécurité de ce manuel. Comme avec n'importe quel type d'unité à essence, l'inattention ou l'erreur de la part de l'opérateur peut avoir comme conséquence des dommages sérieux. Cette machine est capable d'amputer des mains et des pieds et de projeter des objets. Ne pas observer les instructions de sécurité suivantes peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses et/ou la mort.

Pour employer cet outil comme il se doit, vous devez respecter les règlements de sécurité, les directives d'assemblage et les consignes d'utilisation que renferme le présent manuel. Quiconque se sert de cet outil ou en fait l'entretien doit connaître les risques éventuels liés à sa manipulation et avoir pris connaissance de ce manuel. Les enfants et les personnes atteintes d'incapacité ne doivent pas utiliser cet outil. On doit en tout temps surveiller les enfants qui se trouvent dans l'aire d'utilisation de l'outil. Vous êtes également tenu d'observer les règlements de prévention des accidents en vigueur dans votre région. Cela vaut également pour les règles générales en matière de santé et sécurité au travail.

## PRÉOCCUPATIONS

1. **LISEZ VOTRE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE SOIGNEUSEMENT.** Apprenez à connaître votre chasse-neige et de vous familiariser avec ses applications et ses limites.
2. **UTILISEZ LE CHASSE-NEIGE SELON LES DIRECTIVES DE CE MANUEL.** Ne pas en abuser ou de le forcer à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.
3. **UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES ET ACCESSOIRES D'ORIGINE.** Consultez le manuel du propriétaire. L'utilisation d'accessoires incorrects peut produire des risques imprévus



**ATTENTION:** Il ne faut pas tenter d'assembler et faire fonctionner le chasse-neige avant d'avoir lu attentivement ce manuel et parfaitement compris le contenu. Le fonctionnement incorrecte de votre chasse-neige K2 peut entraîner des blessures graves et / ou des dommages au chasse-neige et/ou au véhicule. De plus considérant que K2, Detail Merchandising Inc. ne fait pas l'installation ou le montage, nous ne pouvons pas être tenus responsables de toute blessure ou dommage qu'une utilisation abusive ou une mauvaise installation ou montage du produit puissent entraîner.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. **PAR MESURE DE SÉCURITÉ, GARDER LES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES À BONNE DISTANCE** de la lame et de la zone d'utilisation.



**DANGER!** Assis ou chevauchant le chasse-neige est extrêmement dangereux. Cela pourrait entraîner des blessures graves.



**ATTENTION!** Ne jamais se tenir entre le véhicule et la lame, ne pas se tenir debout à moins de 3 m (10 pieds) d'une lame en mouvement. Le déplacement ou l'affaissement de la lames peuvent causer de graves blessures.

# OPÉRATIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

**ATTENTION!** *En tout temps, gardez vos mains et les pieds éloignés de la lame et du treuil.*



- PRENEZ L'HABITUDE D'ABAISSEZ COMPLÈTEMENT LA LAME AU LE SOL À CHAQUE FOIS QUE LE VÉHICULE EST STATIONNÉ.** Une lame relevée peut chuter de façon inattendue, ce qui peut entraîner des blessures graves.

**ATTENTION!** *Lors de l'installation ou du déplacement du chasse-neige, garder les mains et les pieds éloignés de la lame, ensemble de montage ou du treuil. Le déplacement ou la chute de ces pièces ont le potentiel de causer des blessures. Ne jamais utiliser votre doigt pour vérifier l'alignement. Le déplacement ou la chute de ces pièces pourraient écraser votre doigt.*



**ATTENTION :** *Vitesse de transport ne doit jamais dépasser 70 km / h (45 mph). Conditions de la route peuvent dicter une réduction supplémentaire de vitesse.*



- PORTER UNE CEINTURE DE SÉCURITÉ LORS DES OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT.** Les obstacles cachés, pourrait créer l'arrêt brusque du véhicule, provoquant des blessures.
- ASSUREZ VOUS QUE LE VÉHICULE EST EN POSITION ARRÊT ET RETIRER EN LA CLÉ DE CONTACT** pour empêcher tout autres personne de démarrer le véhicule lors de l'installation ou de l'entretien.
- HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT.** Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Des vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement. Pour plus de chaleur, portez plusieurs couches de vêtements.
- PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ** pour protéger les yeux de l'acide de la batterie, de l'essence, de la saleté et de la poussière. Les lunettes ordinaires ne sont pas des verres de sécurité, leur résistance est moindre.
- POUR LES TRAVAUX EN RAPPORT AVEC LE VÉHICULE,** évitez de toucher les surfaces chaudes telles que le moteur, le radiateur, les boyaux et les tuyaux d'échappement.
- AYEZ TOUJOURS UN EXTINCTEUR,** BC nominale, à portée de main pour feux de liquides inflammables et électriques.
- NE PAS CONDUIRE VOTRE VÉHICULE AVEC VOTRE TÊTE HORS DE LA FENÊTRE.** Des arrêts brusques ou des obstacles saillants pourrait entraîner des blessures.
- LE CONDUCTEUR DEVRAIT ÊTRE SEUL DANS LE VÉHICULE** lors du déneigement.

## CHASSE-NEIGE

- MAINTENIR LE CHASSE-NEIGE ET LE GARDER PROPRE ET LUBRIFIÉE.** Il en va de même lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter la corrosion. En basse saison, inspecter l'appareil et appliquer de la peinture résistant à la corrosion à toutes les zones qui montrent de la corrosion pour éviter des dommages supplémentaires. Si entreposé à l'extérieur, recouvrir le treuil.
- INSPECTEZ SOIGNEUSEMENT VOTRE CHASSE-NEIGE AVANT CHAQUE UTILISATION.** Notamment vérifier l'alignement des pièces mobiles et serrer les vis et les boulons.
- CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL.**

**ATTENTION:** *Inspectez soigneusement toutes les composantes du chasse-neige ainsi que les boulons qui peuvent être desserrés, l'usure et les dommages qui peuvent arrivés lors du montage ou du remisage de l'appareil et avant de le transporter.*



# OPÉRATIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

4. **AVEC DES VÉHICULES DE GRANDES DIMENSIONS ET PLUS LOURD, PRINCIPALEMENT GRÂCE À L'ÉLAN, IL PEUT ÊTRE PLUS FACILE D'ENDOMMAGER L'ARMATURE DE LA CHARRUE.** L'utilisation prudente permettra de prolonger vos années de service sans problème.

## VÉHICULE

1. **NE TENTEZ PAS DE DÉNEIGEMENT À DES VITESSES SUPÉRIEURES À 15 KM / H (10 MPH).** Conduire à des vitesses supérieures à 15 km / h (10 mph) avec la charrue attaché réduit l'entrée d'air froid et peut causer une surchauffe du moteur de votre véhicule. Peut-être une meilleure alternative pour le transport de la charrue, tout en réduisant le risque de surchauffe véhicule serait le montage de la charrue à l'arrière. L'utilisation d'un attelage de 2 po de classe 3 est requis.
2. **NE SURCHARGEZ PAS LE VÉHICULE.** Prendre en compte le poids du véhicule chargé, y compris l'ensemble du montage chasse-neige, tous les accessoires, côtés conducteur et passager, des fluides et de l'espace cargo. Ce poids avant/arrière ne doit pas dépasser le Poids nominal brut de l'essieu (PTME), et le total Poids nominal brut du véhicule (PNBV). Les notations spécifiques pour votre véhicule sont indiquées sur l'étiquette de conformité de certification de sécurité attachée à l'ouverture de la porte côté conducteur. Du lest arrière peut être nécessaire pour éviter de dépasser le PNBE avant.



**ATTENTION :** *L'installation d'un chasse-neige pourrait avoir une incidence sur la garantie de votre véhicule. Pour plus d'informations, consulter attentivement le manuel du propriétaire de votre véhicule ou de votre concessionnaire..*

3. **L'ARRÊT BRUSQUE ET LES SECOUSSÉS ENCOURUS LORS DE L'IMPACT D'OBSTACLES CACHÉS DANS LA NEIGE POURRAIENT DÉCLENCHER LA LIBÉRATION DE COUSSINS GONFLABLES DE VOTRE VÉHICULE.** Consultez le manuel de votre véhicule ou votre concessionnaire pour atténuer cette situation.
4. **S'IL EST NÉCESSAIRE DE PLACER LE VÉHICULE SUR UN PONT ÉLÉVATEUR, D'ABORD RETIRER LA LAME.**

## CONDUITE



**ATTENTION :** *Toujours s'assurer que la goupille passe correctement à travers le trou dans le récepteur et qu'elle est sécurisé. Si la charrue est incorrectement attachés au support, elle se détachera possiblement du véhicule, pourrait tomber et causer des dommages importants à votre véhicule et / ou des blessures à qui qu'on que au tour.*

1. **L'UTILISATION DES LUMIÈRES EST RECOMMANDÉE, SI ELLE N'EST PAS EXIGÉE PAR LA RÉGLEMENTATION LOCALE,** tout en travaillant la nuit.
2. **NE PAS CONDUIRE SUR LA VOIE PUBLIQUE** avec le chasse-neige attaché à l'avant de votre véhicule.
3. **APPLIQUER LE CROCHET DE SÉCURITÉ** lors du transport du chasse-neige, dans la position soulevée.
4. **NE TENTEZ PAS DE CHANGER LA POSITION DE LA LAME LORS D'UN VOYAGE,** vous pourriez accidentellement baisser la lame et générez des dommages attendez de vous arrêter.



**AVERTISSEMENT :** *Consultez les lois locales et provinciales concernant les restrictions aux véhicules qui pourraient s'appliquer lorsque le chasse-neige n'est pas fixé. Ces restrictions peuvent exiger le retrait de l'armature, de montage, des bras de levage, du mécanisme du treuil ou tout autre élément en saillie installé à l'avant du véhicule pendant certaines périodes de l'année.*

# OPÉRATIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

## PREPARATION

1. **INSPECTEZ COMPLÈTEMENT LE SECTEUR** où l'équipement qui doit être employé. Familiarisez-vous avec le terrain vous allez déneiger et éviter tous les obstacles.
2. **ENLEVEZ TOUT LES TAPIS DE PORTE, JOURNAUX, TRAÎNEAUX, FILS, ET D'AUTRES OBJETS ÉTRANGERS**
3. **AVANT L'UTILISATION, S'ASSURER QUE LE CHASSE-NEIGE EST FIXÉ AU RÉCEPTEUR CORRECTEMENT**, avec la goupille d'attelage correctement mis en place.
4. **ÉLOIGNEZ DE TOUT OBSTACLE.** Familiarisez-vous avec la zone et les difficultés potentielles avant de le labour.
5. **N'ESSAYEZ JAMAIS DE FAIRE DES AJUSTEMENTS TANDIS QUE LE MOTEUR DU VÉHICULE TOURNE**, sauf là où spécifiquement recommandé dans le manuel de l'opérateur.
6. **SOYEZ PRUDENT QUAND VOUS CHANGEZ DE DIRECTION OU QUAND VOUS ÊTES SUR UNE PENTE.**
7. **POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS LORS DE CHUTES DE NEIGE CONTINUES, DÉNEIGER** de 8 à 15 cm (3 à 6 pouces).
8. **PLANIFIEZ VOTRE TRAJET EN FONCTION D'ÉVITER DE DÉCHARGER VERS LES FENÊTRES, MURS, VOITURES, ETC.** Par le fait-même, vous éviterez les dommages à la propriété et / ou blessures par ricochet. Ne jamais diriger la chute à neige vers des enfants, spectateurs, animaux de compagnie ou quiconque en avant du chasse-neige.

## SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT

1. **GARDEZ LES SPECTATEURS, LES AIDES, LES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET LES ENFANTS AU MOINS 8 MÈTRES (25 PIEDS) DU CHASSE-NEIGE** quand qu'il est en fonction. Arrêtez la machine si n'importe qui entre dans cette aire de travail.
2. **ASSIS OU CHEVAUCHANT LE CHASSE-NEIGE EST EXTRÊMEMENT DANGEREUX.** Cela pourrait entraîner des blessures graves.
3. **NE PAS SURCHARGER LE CHASSE-NEIGE** en essayant de souffler trop de neige trop rapidement.
4. **NE JAMAIS UTILISER CETTE MACHINE SANS UN ÉCLAIRAGE SUFFISANT.** L'utilisation des lumières est recommandée, si elle n'est pas exigée par la réglementation locale, tout en travaillant la nuit.
5. **NE TENTEZ PAS DE DÉNEIGEMENT À DES VITESSES SUPÉRIEURES À 15 KM / H (10 MPH).** Conduire à des vitesses supérieures à 15 km / h (10 mph) avec la charrue attaché réduit l'entrée d'air froid et peut causer une surchauffe du moteur de votre véhicule.
6. **SOYEZ PRUDENT** quand vous reculez.
7. **HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT.** Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Des vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement. Portez des bottes qui amélioreront la marche sur les surfaces glissantes.

**AVERTISSEMENT :** *Limitez l'utilisation de cette machine aux personnes qui lisent, comprennent et suivent les avertissements et les instructions de ce manuel et sur la machine.*



**MISE EN GARDE :** *Les avertissements, mises en garde et consignes de ce guide ne peuvent couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'opérateur doit reconnaître que le BON SENS ET LA PRÉCAUTION ne peuvent être intégrés au produit, mais qu'IL DOIT LUI-MÊME EN FAIRE PREUVE.*



# OPÉRATIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES



**AVERTISSEMENT :** *N'UTILISEZ PAS la machine jusqu'à ce qu'elle ait été assemblée et ajustée selon les instructions dans la section « INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ». Lisez et suivez toutes les règles de sécurité dans ce manuel d'instruction. Ne pas suivre ces instructions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses.*

## RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES

- Dimensions des lames :
  - SUSP8826 : 2,2 m de large x 66 cm de haut (88 po x 26 po)
  - SUSP8826-3 : 2,2 m de large x 66 cm de haut (88 po x 26 po)
  - STSP8422 : 2,1 m de large x 56 cm de haut (84 po x 22 po)
  - STSP8422-3 : 2,1 m de large x 56 cm de haut (84 po x 22 po)
  - RASP8219 : 2,08 m de large x 48 cm de haut (82 po x 19 po)
  - RASP8219-3 : 2,08 m de large x 48 cm de haut (82 po x 19 po)
- Convient à la plupart des camions légers et VUS
- S'insère à un attelage frontal de 2 po de classe 3.
- Le treuil électrique avec contrôleur câblé pour un contrôle facile de monter et de descente
- Cinq angles de blocage: 22 et 38 degrés de chaque côté ou droit devant
- Construction d'acier couverte de peinture à protection anti-UV
- Verrouillez à un récepteur arrière pour faciliter le transport
- Roulettes permettent la fixation et le retrait en quelques secondes, de plus, facilité pour le transport à l'entreposage.
- Peut être insérée et verrouillée dans une recepteur arrière pour faciliter le transport, en évitant difficultés possibles de refroidissement de véhicules à des vitesses routières.
- Incluant :
  - Bordure de lame en acier trempé
  - Déflecteur de neige de caoutchouc
  - Marqueurs de polymères
  - Patins
- Fabricant certifiée ISO 9001
- Poids total assemblé :
  - SUSP8826 : 111 kg (245 lb)
  - SUSP8826-3 : 111 kg (245 lb)
  - STSP8422 : 107,5 kg (237 lb)
  - STSP8422-3 : 107,5 kg (237 lb)
  - RASP8219 : 93,4 kg (206. lb)
  - RASP8219-3 : 93,4 kg (206. lb)
- Garantie de 1 an

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE



**AVERTISSEMENT!** *Toujours inspecter les composantes du chasse-neige, les connexions et fixations à chaque fois que vous attacher ou de détacher le chasse-neige. Vérifier et changer les pièces donc l'usure est excessif ou endommagées. Les composants usés ou endommagés peuvent générer un bris au chasse neige sans avertissement, entraînant des blessures graves ou des dommages au véhicule.*

Notre système de montage de chasse-neige est unique parce que nous utilisons un récepteur d'attelage standard de 2 pouces de classe 3 qui doit être installé correctement sur le cadre de votre véhicule.

### RECOMMANDATIONS DE VÉHICULES

Le véhicule avec le chasse-neige installée doit être conforme aux normes standard de sécurité automobiles applicables ainsi que des normes du fabricant du véhicule en regard du poids brut et et du classement des essieux (qui se trouve dans la

porte du côté du conducteur du véhicule). Aussi que du ratio de distribution de poids de l'avant et à l'arrière. Dans certains cas, un ballast arrière peut être requis pour se conformer à ces exigences de lestage.

Voir les exigences de ballast ci-dessous.

Le poids des occupants des sièges avant peut être réglé au-dessus de 136 kg (300 lb), mais le poids total du véhicule avec chasse-neige ne doit pas dépasser le PNBV ou PNBE du véhicule.

Installation, modification et l'ajout d'accessoires doivent se conformer aux recommandations des fabricants et des instructions et règles publiées par les autorités. La capacité disponible diminue à mesure que le véhicule est chargé avec une cargaison ou l'équipement, ou en tant qu'accessoires de chasse-neige installés.

S'il existe une incertitude quant à savoir si la capacité est disponible, le véhicule tel qu'il est configuré doit être pesé.

### EXIGENCES DE LESTAGE

En raison du ratio poids sur l'essieu avant / arrière, le lest (poids supplémentaire) est important dans la qualification pour l'éligibilité des véhicules chasse-neige.

Lestage arrière doit être utilisé si nécessaire pour rester en conformité avec évaluations des essieux et les rapports spécifiés par le constructeur du véhicule.

Lestage, le cas échéant, doit être maintenu correctement, derrière l'essieu arrière, uniformément sur toute la largeur du véhicule. Le poids du maintien du lestage (ballast) doit être considéré comme faisant partie du lest. Nous vous recommandons de sacs de sable pour le lestage.

### INSTALLATION D'UN MONTAGE CHASSE-NEIGE

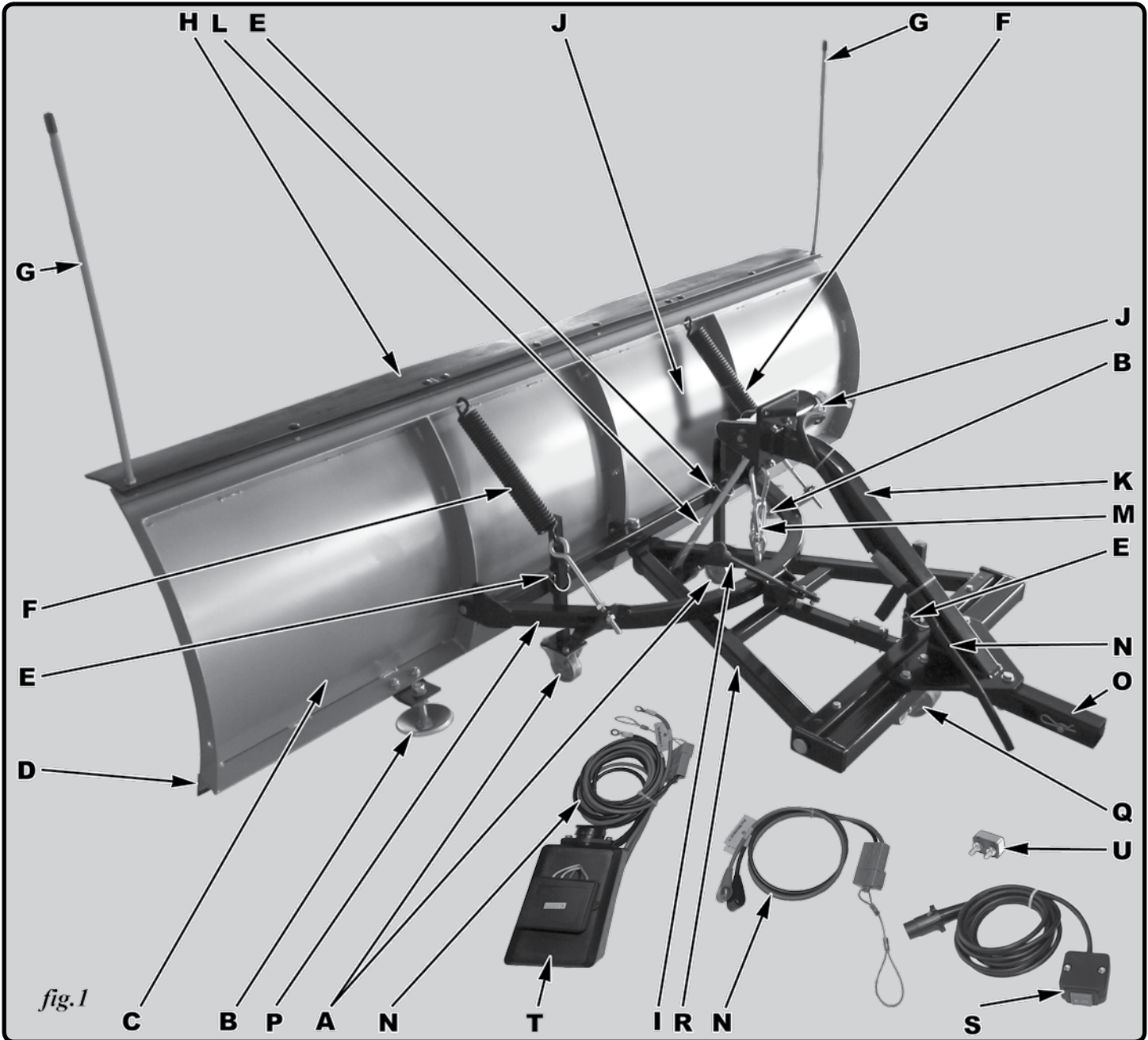
Pour installer le support de votre chasse-neige Detail K2 Summit, il est requis un attelage de remorque de 2 po de classe 3 (non inclus avec votre Chasse Neige de Detail Merchandising K2 Summit K2SP). Installer, de préférence par un personnel qualifié, au centre avant de votre véhicule. Gardant à l'esprit le poids du véhicule et le type de contrepoids, être certain que votre véhicule peut supporter le poids de l'ensemble.

## DESCRIPTION FONCTIONNEL

I.D.	Nom	Fonction
A	Roulette fixe (2)	supporte le poids du la charrue lors du montage, le démontage et le stockage
B	Patin (2)	détient le grattoir à une hauteur défini lors de déneigement
C	Lame	pousse et dirige la neige à l'écart
D	Grattoir	un bord de coupe en acier trempé longue durée de vie
E	Goupille de réglage hauteur des roues	permet les roulettes à fixer le chasse-neige à la hauteur du véhicule pour le montage / démontage et rétractée lors du déneigement
F	Ressort de déclenchement (2)	permet à la lame à déclencher vers l'avant lorsqu'il heurte des obstacles, absorbant les chocs à le chasse-neige, le véhicule et l'opérateur
G	Balise (2)	de couleur vive pour localiser les coins extrêmes en dehors de la lame dans la neige ou de faible visibilité
H	Défecteur de neige de caoutchouc	réduit la neige soufflée au-dessus de la lame sur le pare-brise du véhicule
I	Poigné de verrouillage d'angle de lame	opère la goupille de verrouillage pour angle de la lame permettre à la lame se déplacer entre 45 degrés à droite ou à gauche, ou tout droit
J	Treuil	soulève et abaisse la lame
K	Support du treuil	supporte le treuil et les phares
L	Sangle du treuil	relie le treuil à la lame
M	Chaine de sécurité	maintient la lame en position élevée pour le transport
N	Câblage électrique	porte alimentation pour l'éclairage et le treuil
O	Flèche avec trou pour goupille d'attelage	attache à un véhicule-monté attelage de remorque de 2 po de classe 3, verrouillé en place avec une goupille d'attelage
P	Cadre D	porte la lame et tient son angle par rapport à la direction de voyage
Q	Roulette pivotante	orientable pour l'alignement, en portant le poids de la charrue lors du montage, le démontage et le stockage
R	Cadre A	le cadre principal pour le montage de la charrue au véhicule

# DESCRIPTION FONCTIONNEL

I.D.	Nom	Fonction
S	Bouton de commande du treuil avec cablage	opère sans fil le treuil et donc la charrue, de haut en bas de l'intérieur du véhicule
T	Boîtier de commande du treuil	alimente le treuil commandé par la télécommande
U	Disjoncteur	protège le treuil et l'installation électrique du véhicule



# CHASSE-NEIGE MONTAGE

1. Déballez soigneusement l'emballage (fig.2), prenez note de chacune des pièces en vous référant à l'image de fonction, la liste des pièces et la vue explosée (voir le page Fr.19)
2. Continuer de se référer à la liste des pièces ainsi qu'à la vue explosé du chasse neige lors de l'assemblage de la lame de déneigement.
3. En utilisant les boulons et écrous de grade 8 inclus, boulonner ensemble les deux moitiés de la lame de déneigement. (voir fig.3 C<sup>L</sup> et C<sup>R</sup>, ci-dessous)



fig.2



fig.3

4. Fixez le racloir (trois pièces, une longue, S<sup>L</sup> et deux courte, S<sup>S</sup>, fig.4) sur le bord inférieur avant de la lame complète à l'aide des boulons de 25 mm (1 po) x M10 de grade 8, les rondelles de 10 mm et les écrous de type nyloc M10 (voir fig.5).

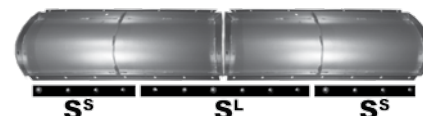


fig.4

La longue pièce de raclage chevauche les deux moitiés de la lame de déneigement. La pièce courte remplit le reste de l'espace. Les boulons à têtes ronds (carriage bolts) sont insérés de telle sorte que leurs têtes bombées sont à l'avant du racloir, qui se trouve sur la face inférieure (côté concave) de bord de la lame. Les écrous des boulons sont à la partie arrière (côté convexe) de la lame de charrue. Serrer les écrous.



fig.5

5. Fixez les deux supports de patins (voir fig.6) au fond de la partie inférieure de la

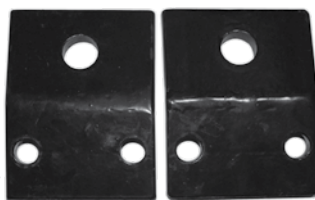


fig.6

nervure transversale à l'arrière de la lame. Ils doivent être fixés de sorte qu'ils soient vers le haut en forme de coupe, les extrémités des supports avec les deux trous légèrement inclinée lorsque la lame se trouve à la verticale et l'extrémité ayant le grand trou unique alignés horizontalement de façon à ce que les patins soient à la verticale. Pour chacune des installations, utiliser 2 boulons à tête

hexagonale M12 x 32 mm de Grade.8 insérées par le dessous, et 2 écrous M12 nyloc enfilées sur du haut pour les attacher à la nervure transversale (fig.7).

6. Si ce n'est pas déjà fait, vous devez enfilez un écrou M18 sur l'arbre de chaque patin. En supposant que l'assemblage de la lame est maintenue en position verticale, insérer les patins dans les supports de patins ci-dessous (voir fig.8). Les maintenir en place avec un écrou nyloc sur chacun. Temporairement en fixer les patins pour qu'elles retiennent le grattoir de la lame à environ 1 cm (1/2 po) au-dessus de la surface.



fig.7



fig.8

7. Assembler le cadre D (fig.9) sur le dessus du cadre A (fig.10). Avec la partie arrondie du cadre D en lieu de sorte qu'il glisse sous l'équerre (a, fig.10) au-dessus du cadre A et le trou central en prise avec la goupille de verrouillage d'angle (12, fig.10), les deux cadres s'amalgament à l'aide du boulon de pivot. Il s'agit d'un boulon à tête hexagonale 75 mm (2,95 po) M6 de grade 8 avec une

# CHASSE-NEIGE MONTAGE



fig.9

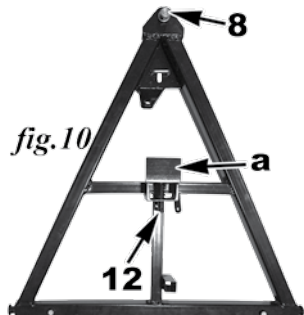


fig.10



fig.11

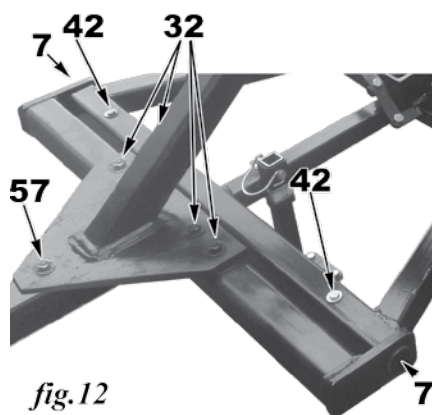


fig.12

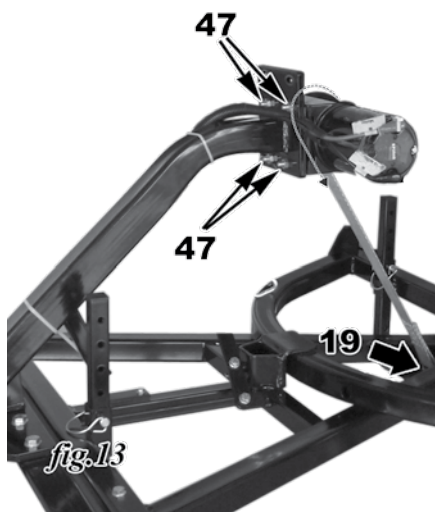


fig.13

rondelle 16 mm (8, fig.10), inséré par le bas dans le trou au sommet du "A" du cadre A, par l'intermédiaire du manchon du boulon pivot. Il monte à travers un trou dans le centre du côté droit du "D" dans le cadre D. Tenez cela en place avec un écrou M16 nyloc (voir fig.11).

8. Fixez le récepteur d'attache en forme de T au cadre A, en utilisant les deux goupilles d'attache au châssis (7, fig.12). Verrouiller les goupilles dans le cadre A avec les boulons à tête hexagonale de grade 8 M8 x 52 mm insérées par le haut du cadre à chaque extrémité (42, fig.12) et fixé par des écrous type M8 nyloc, n'oubliant pas les rondelles 8mm.
9. Visser le support de treuil au sommet l'attache en forme de T en utilisant les 4 boulons M10 x 75 mm à tête hexagonale (32, fig.12), les rondelles et les écrous (par le biais de la base du support de treuil et la barre transversale du "T") et 1 boulon à tête hexagonale M12 x 75 (57, fig.12) et d'un écrou (par le biais de la base du support de treuil et quelle serait la branche verticale du "T").
10. Si ce n'est pas déjà fixé, fixez le treuil à la tête du support de treuil avec les 4 boulons à tête hexagonale de grade 8 M8 x 30 mm, les rondelles de 8 mm et les écrous M8 nyloc (47, fig.13), les boulons étant inséré par l'avant à travers la base de support de treuil et les rondelles et des écrous vissés sur le dos du support de treuil.
11. Retirer le boulon de grade 8 en U de la partie supérieure du cadre A, fixez l'extrémité inférieure de la sangle du treuil à elle et ré-attaché. La sangle doit s'alimenter par le haut du canon du treuil vers l'avant et vers le bas au point de fixation sur le châssis A. (voir fig.13) Le boulon en U ne doit pas être serré. Il devrait y avoir un peu de jeu.

# CHASSE-NEIGE MONTAGE

12. Aligner le cadre D au 3 points de fixation avec les deux nervures centrales verticales de chaque panneau de lame de déneigement ainsi qu'à la nervure verticale centrale double ou se joigne les deux lames au milieu de la charrue (voir fig.14). Insérez goupilles d'étrier à travers chaque point de fixation et les nervures verticales sur le dos de la lame. Fixer les goupilles à étrier en place et les plier afin qu'ils restent en place (23, fig.15).
13. Si ce n'est pas déjà fait, assembler les 2 roues fixes aux arbres de support (14, fig.15) et glissez-les ci-dessous dans le cadre de supports d'arbre de D. Les verrouiller avec la goupille de réglage de ricin à une hauteur telle que le châssis D est soulevé horizontale quand la lame est vertical.
14. Si ce n'est déjà fait, fixer la roulotte pivotante à l'arbre de support restante et la faire glisser ci-dessous dans le support d'arbre dans le cadre A. Le verrouiller avec la broche de réglage de ricin de sorte que le cadre est horizontal et vertical de la lame.
15. Accrocher les ressorts de déclenchements (18, fig.15) dans les trous de la nervure transversale supérieure à l'arrière de chaque panneau lame. (37/38h, fig.15) Fixer les ressorts aux équerres sur le cadre D (5a, fig.15) en utilisant pour chacun un œillet M12 de grade 8 (17, fig.15), un écrou M12, 2 rondelles 12 mm et un écrou M12 nyloc. Serrer les écrous nyloc au point où les ressorts sont juste serré.
16. Ensuite, tourner l'écrou nyloc, pour réduire la demande de 6 mm (1/4 pouce) de plus, les ressorts sont légèrement ouvert. Ajuster (barrer) l'écrou intérieur M12 pour maintenir l'assemblage serré en place.
17. Assembler la poignée au cadre A de sorte qu'elle fonctionne. La poignée opère la barrure à ressorts de angle de braquage de la tranche sur le dessus du cadre A. Visser l'extrémité de la poignée (16, fig.16) en face du bouton à l'œil dans le petit onglet dans la pièce de croix du cadre A (6t, fig.16) et centrer le avec un boulon de grade 8 M8 x 25 mm (48, fig.16) et 2 rondelles de 8 mm. Fixer à l'aide d'un écrou de 8 mm nyloc. Fixer la poignée à l'orifice de la goupille de verrouillage avec un angle avec le boulon M8 x 35 mm de grade 8 (49, fig.16) et 2 x 8 mm rondelles. Fixer à l'aide d'un écrou de 8 mm nyloc.
18. Installer le déflecteur de neige sur le rebord supérieur de la lame. Placez le déflecteur en caoutchouc le long du haut de l'angle de la lame. En plus de cela placer les lattes métalliques de déflecteur courte et à longue. Visser en place avec les 7 boulons à têtes rondes M10 x 25 mm tête vers le bas dans tous les trous sauf les deux en extrémités. Dans les trous des deux extrémités, insérez les extrémités filetées des deux balises du chasse-neige. Fixer l'ensemble avec des écrous nyloc 9 x M10 enfilées sur du dessous de la bride.
19. Utilisant les deux boulons et écrous, fixer la barre de lumière avec les deux lumières à la partie supérieure de la tour de support de treuil.
20. Raccorder la chaîne de sécurité à la partie inférieure de la plaque de montage du treuil avec le lien fileté rapide. Pendant le transport quand la lame de la charrue est soulevée, le crochet pince doit fixer à l'orifice de la languette coudée juste derrière le point de fixation de la sangle dans le sommet du cadre A, empêchant la lame de charrue de tomber si quelque chose ne se produisait.
21. Il est normal que toute l'assemblée à se balancer d'avant en arrière, avec la lame de charrue mouvement d'un côté à l'autre de 20 à 25 cm (8 à 10 po) Cela permet de compenser les différences de terrain entre la surface de la lame et sur le type de pavée le véhicule roule. Cette flexibilité ne devrait pas être réduite.



fig.14

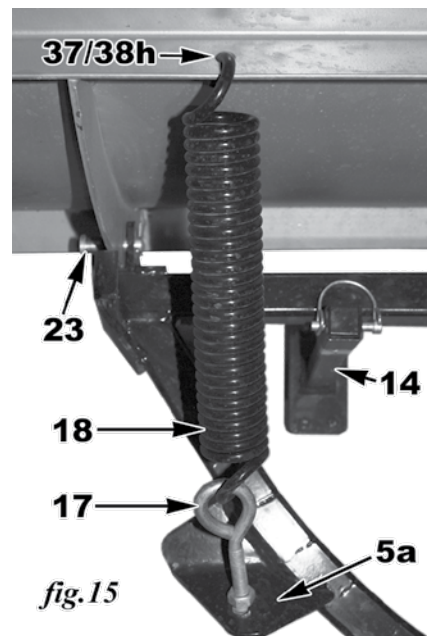
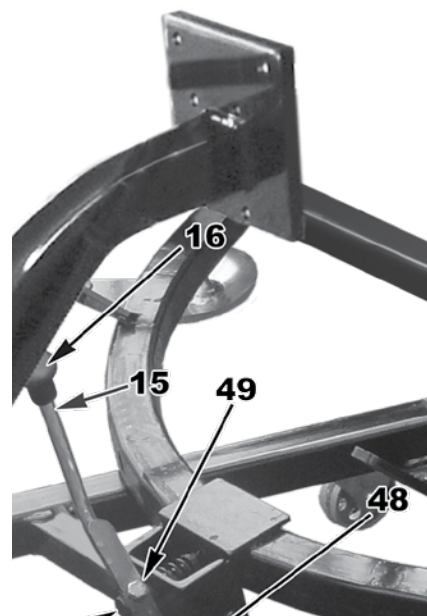


fig.15



## INSTALLATION ELECTRIQUE



**ATTENTION!** Avant de travailler sur le treuil ou le câblage de votre véhicule, débrancher la batterie et les autres sources d'énergie.



**ATTENTION!** Pour les travaux concernant le véhicule, évitez de toucher les surfaces chaudes telles que le moteur, le radiateur, les boyaux et les tuyaux d'échappement.

### CABLES DE BRANCHEMENT DU TREUIL



fig.17

1. Brancher les câbles de treuil, sélectionné "moteur", aux contacts sur le moteur du treuil comme indiqué. (Voir fig.17)  
Assurez-vous que les capuchons en caoutchouc couvrant les connexions sont hermétiques pour empêcher l'entrée d'eau. Le fil rouge doit être connecté à la borne positive (supérieure) (R, fig.18) de terminal sur le treuil, et le fil noir connecté à la borne négative du treuil (inférieure) (B, fig.18).
2. Placez les câbles rouge et noir pour qu'ils descendent le long de la tour de support du treuil en utilisant des attaches en nylon pour les sécuriser en place.
3. Utiliser une attache en nylon pour retenir le lest du câble court sur le bouchon connecteur bleu de 2 po à la tour support du treuil.

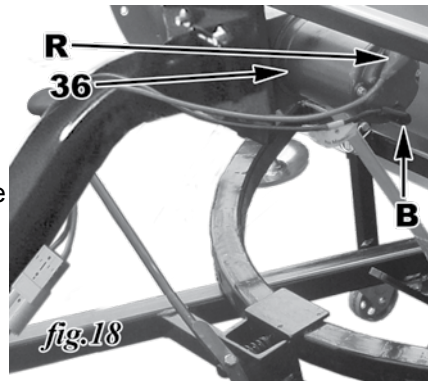


fig.18

**REMARQUE :** N'oubliez pas de consulter, s'il vous plaît, les instructions séparées pour le treuil NWB3000, qui soulève et abaisse votre charrue Détail Merchandising K2 Ces instructions du NWB3000 contiennent des informations vitales à clarifier la branchement électrique.

### BOITIER DE COMMANDE

Le boîtier de commande comprend un transpondeur pour le connecter sans fil à l'interrupteur de commande à distance (en option à un cout supplémentaire). Il y a aussi un interrupteur câblé (y, fig.19) inclus pour faire fonctionner votre charrue.

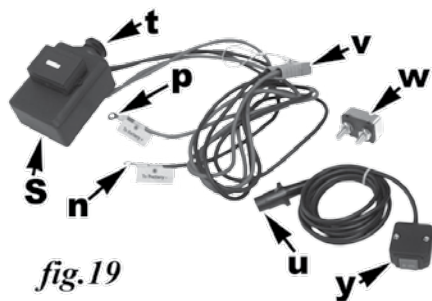


fig.19

1. Fixer le boîtier de commande (s, fig.19) pour le véhicule dans le compartiment moteur. Montez en toute sécurité, loin des pièces mobiles et des sources de chaleur. Prendre en compte la quantité de fil disponible pour atteindre la batterie du véhicule et la quantité de fil disponible pour se connecter aux câbles de treuil.
2. Faites passer les fils rouge (p, fig.19) et noir (n, fig.19) attachées à la fiche du connecteur bleu 2 po (v, fig.19) en avant vers un point extérieur à l'avant du véhicule près de l'attelage avant, où la fiche peut être facilement connecté à la tête de charrue. Laissez un peu de lest.
3. Faites passer les fils rouge et noir portant la mention «Pour la batterie» à la batterie. Le fil noir doit être relié directement à la borne négative de la batterie.

**REMARQUE :** Ne connectez pas le fil noir (masse négative) au châssis du véhicule ou de carrosserie. Elle doit conduire directement à la borne négative de la batterie.

4. Le fil rouge doit être connecté à la borne positive de la batterie avec un intervenant en ligne (fuse) soit un disjoncteur de 35 A (w, fig.19). Le disjoncteur de 35 ampères du circuit est nécessaire pour éviter tout risque de dommages électriques, soit au treuil ou au système électrique du véhicule.



**AVERTISSEMENT :** S'il ya un K2 commutateur de commande sans fil à proximité immédiate de la boîte de commande, chacun peut commander le treuil de votre charrue. Soyez conscient qu'il ya risque d'un mouvement inattendu du treuil et de la lame.

## INSTALLATION ELECTRIQUE

5. Passer le fil câblé afin que l'interrupteur va dans la cabine du véhicule et le bouchon (u, fig.19) se connecte à la prise en haut de la boîte de contrôle (t, fig.19) .

**ATTENTION :** *Ne jamais se tenir entre le véhicule et la lame ni se tenir debout à moins de 3 m (10 pieds) d'une lame en mouvement. Le déplacement ou la chute lames peuvent causer de graves préjudices personnels.*



### BARRE DE LUMIÈRE OPTIONNEL

Câblage pour les phares optionnel du chasse-neige doit être branché et connecté séparément, soit connecté à l'éclairage du véhicule auxiliaire ou commuté séparément. Commutation de la barre de lumière est dans la partie supérieure de la tour de support de treuil

**ATTENTION!** *Assurez-vous que tous les phares du chasse-neige sont bien orientés quand le chasse-neige est installé sur le véhicule, étant donné son poids et du poids de tout le lestage ceci aura une incidence sur la façon dont le véhicule se trouve sur la route.*



## FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENT!

- *Toujours inspecter les composantes du chasse-neige, les connexions et fixations à chaque fois que vous attacher ou de détacher le chasse-neige. Vérifier et changer les pièces donc l'usure est excessif ou endommagées. Les composants usés ou endommagés peuvent générer un bris au chasse neige sans avertissement, entraînant des blessures graves ou des dommages au véhicule.*
- *Avant de pousser la neige la première fois, assurez-vous tous les appareils, les connexions, les pièces et fixations sont bien serrés et bien alignés.*



1. Lever la lame à l'aide de la télécommande du treuil.
2. L'angle de chasse-neige peut alors être ajusté à l'aide de la poignée pour libérer la goupille de verrouillage de l'angle des trous dans le cadre D. Déplacer la poignée de la lame vers l'avant du véhicule et ensuite faire tourner la lame et le châssis D. La charrie peut être positionné aux angles de 22 et 38 degrés vers la gauche de la ligne de déplacement, et de 22 et 38 degrés vers la droite de la ligne de déplacement, ou directement à travers l'avant du véhicule. Relâcher la poignée permettra à la goupille à ressort de tomber dans le trou approprié dans le dos du cadre D pour maintenir sa position
3. Après la première utilisation, il est recommandé que tous les boulons de l'assemblage soit vérifiés et resserrés.
4. Véhicules 2 roues motrices et quelques autres peuvent présenter un problème de dégagement. Ce sera probablement encore accru par l'attelage ainsi que le poids supplémentaire de la lame. Vous pouvez pour ajouter de la hauteur changer la hauteur de ressorts ou en augmenter la taille des pneus pour fournir un dégagement supplémentaire nécessaire. Bien que la capacité du chasse neige ne sera pas affectée, en raison des changements, il ya un risque accru d'attraper les inégalités de la chausser.
5. Cette charrie a été conçue pour faciliter le dégagement de la neige fraîchement tombée. L'Summit K2 ne vise pas à supprimer les dépôts de neige créés par de grandes charries de la municipalité ou des chasses neige commerciales, qui contiennent des morceaux lourds compactés, gelées de neige et de glace, et pourrait endommager la lame et le véhicule. Ne pas l'utiliser pour retirer ou pousser des quantités excessives de neige, ni la glace, le sable ou le gravier.
6. Principalement en raison de la conception de la hauteur de la lame et le mécanisme d'abaissement, arrière-glissement avec cet appareil n'est pas pratique ou recommandé.

# FONCTIONNEMENT



**ATTENTION!** Avec des véhicules plus lourds ou véhicules de grandes dimensions, principalement grâce à l'élan, il peut être plus facile d'endommager l'assemblage charrue. L'utilisation prudente permettra de prolonger vos années de service sans problème.

## INSTRUCTIONS

Le Chasse-neige de Detail K2 Summit est destiné à une utilisation personnelle. Il aura pour effet de retirer la neige des stationnements, les allées, et les entrées de garage.

**Pour assurer une longue vie à votre chasse-neige, s'il vous plaît lire attentivement ces instructions et les notes de base.**

1. Avant de commencer à utiliser le chasse-neige, toujours vérifier l'installation, que la goupille soit correctement installée dans le trou attelage. Tirez fermement vers l'avant la charrue. Elle ne doit pas sortir du récepteur.
2. Durant les grosses chutes de neige continues, ne tardez pas; nettoyez régulièrement tous les 8 à 15 cm (3 à 6 pouces) d'accumulation de neige. Avec la neige lourde et humide augmenter la fréquence.
3. Pour nettoyer les congères, soulever la lame et enlever la couche de neige à partir de la partie supérieure, l'abaissement de la lame par passes successives jusqu'à ce que l'épaisseur du congère soit enlevée.
4. Ne laissez pas la neige pour devenir de la glace. Nettoyer immédiatement après chaque chute de neige réduit la possibilité de la charrue être utilisé pour briser la glace.
5. Se familiariser avec la zone à nettoyer ou avoir quelqu'un qui est familier avec cette zone pour vous aviser sur les risques. Faites preuve de prudence en raison des obstacles ensevelit par la neige qui pourrait infliger de graves dommages à la fois à la charrue et au véhicule.
6. Gardez une distance d'un mètre (3 pi) de tout obstacle tels que la construction de murs, poteaux téléphoniques, et les clôtures parce que le véhicule pourrait glisser latéralement et pourrait provoquer un contact.
7. Foncer dans un tas de neige pourrait annuler votre garantie et causer des dommages à votre véhicule. Cette charrue n'est pas conçu pour les blocs de glace
8. Ne tentez pas de déneigement à des vitesses supérieures à 15 km / h (10 mph). Une vitesse supérieure peut surcharger l'appareil et/ou contribuer à la perte de contrôle du véhicule.
9. Si le chasse-neige semble sauter au travail, une réduction de la vitesse est recommandée.
10. Le chasse-neige de Detail Summit K2, de par sa conception, en cas de surcharge ou en frappant un obstacle enseveli sous la neige s'affaissera vers l'avant. Les ressorts de sécurité replaceront ensuite vers l'arrière à la position correcte. Avant de poursuivre, il est prudent de chercher à trouver tous les obstacles cachés.
11. Avant de reculer, élever la lame.
12. Prenez l'habitude de baisser la lame vers le sol à chaque fois que le véhicule est stationné.
13. Ne pas laisser la charrue montée sur le véhicule entre les utilisations. Il est facile à enlever et remettre en place.
14. Ne laissez pas la glace et l'accumulation de neige sur le treuil. Dégagez-le souvent de façon que les fonctions de la lame de montée et de descente ne soient pas entravées. Si entreposé à l'extérieur, recouvrir le treuil.
15. **PAS CONÇU POUR LE TRANSPORT SUR LA VOIE PUBLIQUE.** Dans la plupart des juridictions, la conduite sur les routes avec une charrue attachée à votre véhicule nécessite un ensemble d'éclairage avec clignotants ainsi que d'une chaîne de rétention de sécurité pour empêcher la charrue tomber du véhicule. Consulter les règlements locaux.

# FRANÇAIS

## FONCTIONNEMENT

**REMARQUE :** *En voyageant à des vitesses supérieures à 15 km / h (10 mph) avec une charrue attaché peut empêcher d'admission air froid au véhicule et peut provoquer une surchauffe du moteur.*

### DÉNEIGEMENT DES ALLÉES

**REMARQUE :** *Toujours commencer votre saison de déneigement des voies aussi large que possible. Plus la saison avance, le maintien de la largeur maximale des voies est plus facile s'il y a de la place pour pousser la neige*

#### Procédure:

- Régler la charrue à angle et déplacer la neige du centre vers les cotés dans l'allée pousser la neige aussi près que possible du bord où la neige sera empilé. Restez à l'écart des fossés, des arbres, des bâtiments et d'autres obstacles le long de la voie.
- Lorsque vous atteignez la fin de l'allée, tourner le véhicule et retourner descendre de l'autre côté de la voie, créant d'un deuxième amas de la neige, sans changer l'angle de la charrue.
- Répéter cette action, la répétition de cette passe et en appuyant sur l'amas de neige vous pousserez vers l'arrière progressivement la neige à chaque passage.

### DÉNEIGEMENT DES PARCS DE STATIONNEMENT

**REMARQUE :** *Toujours commencer la saison de déneigement des parcs de stationnement en poussant la neige le plus loin possible sur les côtés. Plus la saison avance, le maintien de la largeur de la zone déneigé est plus facile s'il y a plus de la place pour déplacer la neige lors des chutes subséquentes.*

#### Procédure:

- En règle générale, déneigé vers l'extérieur à partir du centre d'un coté, puis recommencé à partir du centre vers l'extérieur de l'autre côté.
- Réglez la charrue à 38 ° et conduisez du centre vers les côtés.
- Arrêtez-vous avant la base de l'amas de neige. Ne pas utiliser la charrue pour empiler la neige.
- Soulever la lame.
- Reculer à l'endroit que vous avez commencé au départ.
- Déneiger un parcours qui se chevauche parallèlement à la première travée.
- Soulever la charrue et continuer dans la même façon jusqu'à se que la moitié du parcs de stationnement soit déneigé
- Sortez et ré- ajustez la lame à 38 ° sur le côté opposé.
- A partir du centre à nouveau, déneigez en chevauchement des bandes nettoyées vers l'autre coté du terrain de stationnement.

### TRUCS ET ASTUCES

**Jalonnement** –Avant même la neige commence à tomber, utiliser des piquets ou des balises pour marquer les bords d'endroits qui ont besoin d'être déneigé, de sorte que vous pouvez déneigez en toute sécurité et proprement sans endommager le gazon environnant. Vous pouvez également marquer bornes-fontaines, boîtes utilitaires, compteurs à gaz, tuyaux de ventilation égout, etc

**Drains** –Durant la saison, assurez-vous que les drains d'allés restent dégagés, ce qui permet une évacuation de la neige quand elle fond et génère moins de possibilités de recongeler.

## FONCTIONNEMENT

**Vitesse** – Le déneigement nécessite une limite de vitesse raisonnable, généralement de 15 km / h (10 mph). De plus la vitesse réduit votre visibilité quand vous poussez et crée de la poudrière sur le pare-brise. Si vous frappez un obstacle pendant le déneigement, plus vite vous allez, plus le risque de blessure ou de dommage matériel est grand.

**Plan** –Pensez à la saison à venir pour déterminer où pour pousser la neige. Débuté les bancs de neige suffisamment loin pour que vous ayez de la place pour les chutes de neige à venir. Aussi, essayez de pousser la neige loin des bâtiments d'abord, si possible.

**Empilage** –Lorsque vous approchez du côté opposé du terrain, réduire votre vitesse et soulever la lame de raclage pour ne pas abimé le gazon, ainsi que pour vous aidez à empiler la neige. Ne pas empiler la neige avec la lame dans une position de 22° et 38°.

**Surcharge** –Selon l'épaisseur de la neige et la teneur en eau de la neige, vous aidera à déterminer la largeur de chacun des passages lors du déneigement ou combien de lame devra chevaucher pour chaque passage. Déplacez simplement assez de neige à chaque passage pour effacer efficacement sans surcharger votre équipement ou votre véhicule.

**Retour de traîner** –Une technique couramment utilisée dans les allées qui n'on pas plus qu'une largeur de voiture. Il consiste à conduire vers le point de départ (généralement la porte de garage), passant la lame au dessus de la neige et déposant la lame dans la neige et en tirant la neige. Reculer d'au moins la longueur de votre véhicule plus charrue (environ deux longueurs de voiture). Répétez le processus sur toute la largeur de l'allée. Retournez-vous et reculez dans la zone juste derrière-traîné nettoyer et pousser la neige à l'endroit où la neige sera empilé.

**Angle** –Une lame fixée à un angle est plus efficace pour couper et dégager la neige durcie.

**Traction** –Lestage et chaînes à neige lorsqu'elles sont autorisées, sont des moyens efficaces pour augmenter la traction. Déneiger la neige épaisse nécessite un mouvement constant et régulier du véhicule.

## RETRAIT DU CHASSE-NEIGE

1. Conduisez le véhicule à un endroit dégagé.
2. Abaisser la lame.
3. Abaisser les trois roues et les verrouiller en position abaissée avec leurs goupilles.
4. Relever la lame
5. Attacher la chaîne de sécurité pour maintenir la lame en position relevée
6. Débrancher les connexions électriques
7. Retirer la goupille de l'attelage.
8. Rouler la charrue à son lieu de stockage

**REMARQUE :** *Après la séparation du chasse-neige, toujours appliqué de la graisse diélectrique pour les connecteurs électriques et les prises, entretenir le revêtement protecteur sur les bornes.*

**REMARQUE :** *Couvrir les connecteurs avec les capuchons fournis et couvrir le treuil si entreposé à l'extérieur.*

9. Pour ré-attacher le chasse-neige sur le véhicule, inverser le processus ci-dessus.

# DÉPANNAGE

Des difficultés avec votre Chasse-neige K2 de Detail Merchandising Inc.? S'il vous plaît vous référer aux conseils de dépannage ci-dessous. Elles sont conçues comme un guide pour aider à résoudre certains problèmes techniques communs et de faire de simples ajustements utiles. Pour plus d'aide, s'il vous plaît contact, sans frais, le service à la clientèle de Detail Merchandising inc. au 1 (888) 277.6960.

## LA LAME DU CHASSE-NEIGE VACILLE D'UN CÔTÉ À L'AUTRE

- Il est normal que l'ensemble du chasse-neige se balance de l'avant à l'arrière, avec la lame de charrue en mouvement d'un côté à l'autre de 20 à 25 cm (8 à 10 po) Ceci compense les différences de niveau du terrain entre la charrue et le véhicule. Il ne devrait pas être réduit avec des cales ou des rondelles.
- Si le basculement est excessive, vérifier le boulon pivot de sorte qu'il n'y ait pas plus de 6 mm (1/4 ") de lecture. Vous pouvez serrer l'écrou de blocage, si besoin est.
- Les ressorts et les boulons à œillet peuvent ne pas être suffisamment tendu. Si les ressorts semblent être trop lâches, desserrer les écrous intérieurs et resserrer les écrous nyloc au point où les ressorts sont juste serré. Ensuite, tourner l'écrou nyloc, la réduction de la demande placée de 6 mm (1/4 pouce) de sorte que les ressorts légèrement ouverte. Ajuster l'écrou M12 pour maintenir l'assemblage serré.

## LA SANGLE DU TREUIL EST CASSÉ OU POURRAIS CASSER BIENTÔT

- Courroies cassées sont souvent le résultat d'un manque d'espace de mouvement dans l'étrier, au moment où la sangle est fixée au cadre A. Assurez-vous que les écrous sur le boulon en U permettent un jeu suffisant.

## LE TREUIL NE DÉMARRE PAS, OU IL HÉSITE

**ATTENTION!** Avant de travailler sur le treuil ou le câblage de votre véhicule, débrancher la batterie et les autres sources d'énergie.



- Vérifier que le câble de la batterie est correctement connecté à la borne négative de la batterie. Ne pas brancher le fil noir (masse négative) au châssis du véhicule ou de carrosserie. Elle doit conduire directement à la borne négative de la batterie.
- Vérifier que l'interrupteur boîtier de commande (dans le compartiment moteur) est sur "ON".
- Vérifier que les contacts du treuil et les 2 deux connecteurs "sont bien serrés et exempts de corrosion ou de la saleté. Graisse diélectrique fonctionne bien pour protéger les connexions électriques.

## OPÉRATION CHARRUE FONCTIONNE À L'OPPOSÉ DES INSTRUCTIONS SUR LA TÉLÉCOMMANDE (la lame soulève lorsque le bouton est pressé ▼ et vice versa)

- Vérifier que le fil rouge est connecté à la borne positive (supérieure) de terminal sur le treuil, et le fil noir connecté à la borne négative (inférieure) borne du treuil.

## LE COMMUTATEUR DE COMMANDE DE CÂBLAGE, OU UNE BOÎTE DE CONTRÔLE SONT CHAUDS

- Assurez-vous que le disjoncteur a été installé entre le câble rouge de la batterie et la borne positive de la batterie. Le support du disjoncteur doit être connecté entre la batterie et la borne en laiton sur le disjoncteur

# ENTRETIEN

**RAPPEL** Le Chasse-neige K2 Summit de Detail Merchandising a été conçu pour un usage personnel et non classé pour une utilisation commerciale.

Son utilisation dans des applications commerciales ou voyageant au-dessus des vitesses recommandées se traduira par l'annulation de votre garantie. Il peut aussi causer des dommages graves à la charrue ou à votre véhicule ainsi que généré des risques de blessure.

## ENTRETIEN

### K2 Merchandising Détail recommande les informations d'entretien générale suivante :

- Un fonctionnement continu peut exiger un régime services plus intensifs. Le déneigement intensif soumettra le véhicule à des demandes exagérées. En conséquence, l'inspection approfondie à la fois du chasse-neige et du véhicule est extrêmement important pour un fonctionnement optimal.
- Avant le début de la saison de déneigement et après chaque utilisation, inspecter le véhicule et le chasse-neige.

### ENTRETIEN DU VÉHICULE PRÉ-SAISON

- Effectuer tous les entretiens régulier du véhicule conformément au recommandation du fabricant.
- En plus de garder votre équipement en ordre de fonction, garantisiez vous que:
  1. Essuie-glaces, appareils de chauffage et les feux fonctionnent correctement
  2. Feux clignotants d'urgence sont engagés à accroître la visibilité et la sécurité.
  3. Votre véhicule est équipé de chaînes lorsque cela est nécessaire.
  4. L'opérateur utilise des vêtements de protection et des gants en caoutchouc lors de la manipulation de produits chimiques pour la fondre de la neige.

## GARANTIE

Tous les produits distribués par Detail Merchandising Inc. sont garantis contre les défauts de fabrication et les défauts pour une période d'un an à compter de la date d'achat par l'utilisateur final. La société RÉPARERA OU REMPLACERA, À SA SEULE DISCRÉTION, toute marchandise que la société considère être défectueuse, pourvu qu'elle n'ait pas subi un usage inapproprié ou abusif, et qu'elle n'a été modifiée ni réparée par une personne autre que le personnel d'un centre de service autorisé. Conservez la preuve d'achat. Le consommateur devrait retourner le produit défectueux, accompagné du reçu de caisse, au lieu d'achat.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces qui doivent être remplacées périodiquement. Toutes les demandes de réclamation doivent avoir une autorisation préalable et les produits doivent être expédiés, port payé, à un dépôt de service après-vente autorisé, accompagné d'une copie de la facture indiquant la date de vente de l'article à l'utilisateur final.

# LISTE DES PIÈCES

FRANÇAIS

N°.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	Deflecteur (Court)*	1
2	Caoutchouc*	1
3	Deflecteur (Long)	1
4	Grattoir (Long)	1
5	Cadre en D	1
6	Cadre en A	1
7	Goupille de cadre	2
8	Boulon Hex M6x75 grade 8	1
9	Support de patin	2
10	Patin	2
11	Goupille de verrouillage	1
12	Goupille	1
13	Ressort	1
14	Support de roulettes	3
15	Poigné de verrouillage d'angle de lame	1
16	Manchon	1
17	Cadre de reception	1
18	Goupille de réglage hauteur des roues	3
19	Boulon en U grade 8	1
20	Douille	1
21	Goupille d'étrier	3
22	Capuchon	2
23	Boulon M10 x 25 grade 8	21
24	Écrou de nyloc M10	30
25	Écrou de nyloc M12	7
26	Écrou M8	2
27	Écrou de nyloc M8	2
28	Goupille	3
29	Rondelle 16 mm	1
30	Boulon hex M10 x 75	4
31	Écrou nyloc M16	1
32	Écrou M12	2

N°.	DESCRIPTION	QTÉ.
33	Écrou nyloc M8	22
34	Treuil	1
35	Lame (Droite)*	1
36	Lame (Gauche)*	1
37	Grattoir (Court)*	2
38	Boulon hex M12 x 32 grade 8	3
39	Boulon hex M10 x 25 grade 8	3
40	Boulon hex M8 x 52 grade 8	2
41	Rondelle 10 mm	42
42	Rondelle 12 mm	14
43	Rondelle 18 mm	4
44	Boulon hex M8 x 30 grade 8	4
45	Boulon hex M8 x 25 grade 8	1
46	Boulon hex M8 x 35 grade 8	1
47	Support du treuil	1
48	Roulette fixe	2
49	Roulette pivotante	1
50	Boulon de balise grade 8	2
51	Balise	2
52	Boulon hex M8 x 20 grade 8	12
53	Rondelle 8 mm	24
54	Boulon hex M12 x 75 grade 8	1
55	Chaîne	1
56	Butée en caoutchouc	1
57	Rondelle 6 mm	4
58	Écrou nyloc M6	2
59	Embout	2
60	Œillet grade 8	2
61	Ressort	2
62	Support de butée	1
63	Boulon hex M6 x 55 - grade 8	2

**REMARQUE :** Articles marqués d'un astérisque (\*) sont de taille variable en fonction de la longueur de la charrue. Quand vous commandez des pièces, assurez-vous de spécifier votre numéro de modèle de chasse-neige ainsi que le numéro d'article dans la liste des pièces.

# SCHÉMA

Lame – vue de face

